Ն. 2487 1893 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 3 ՇԱԲԱԹ 1311 ԲԼՊԻ ԻԼ ԵՎԼԻ 4 ՏՕԳՈՒՆՔԸՆՃԸ ՍԼՆԻ

20 ԲԱՐԱ

ՁԵՐԻՏԵԻ ՇԱՐԳԻՅԵ

20 ԲԱՐԱ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԻ ՄԻԼԼԻՅԻ ԹԻՒՃԱՐԻՅԻ ՍԱՐՐԱՖԻՅԻ ՎԷ ԻԼՄԻՅԻ

ԵԼԵՎԱՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

(صاحب امتياز: جيوەلكيان) — جريدۀ شرقيه

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

	12 ԱՅԼԷ	6 ԱՅԼԷ	3 ԱՅԼԷ
ՍԹԱՄՊՈՒԼ	140 ղ.	70 ղ.	40 ղ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէջիտիէ 20 ղրուշան

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

1ինճի, 2ինճի վէ 3ինճի սահիֆէ ղ. 5
4ինճիէ սահիֆէ 11է 10բ. հա. » 3

Մէվսիմաթ նաֆիայա տաիր պէնտէր մէճլիսին յատուկ օլունճագ վէ տէրճ օլունմայան էլբագ իտաէ օլունմայճագ

Իտարէխանէսի Սթամպուլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրօ 20 Ճիվէլէկեան մախսուսունտա տրը։ Բեանֆիի մէվսիմ հաղդընտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Թուլոն պէլէտիյէ իտարէսի՝ Ռուս ռազմանաւորներն ըսմը գապուլինտէ իշրա օլունճագ չէնիճէլերին բրօկրամընը գարարլաշարմըշ տըր։ Մէկզիւբ ռազմանաւերն վիւրուտինտէն պիր կիւն էվվէլ, սիկիմիտ սանտալիրտա Ռուս վէ Ֆրանսըզը պայրաղլարը Թէվֆի օլունճագ, վէ մէրգու�՝ սանտալիրընը իկպու պայրաղլարա ռազմանարագ Ռուս սէֆինէլերինին իսթիպալինէ կիտէճէք տիր։ Թուլոն լիմանընդն ըրխթըմը իւզերինտէ միւքելլէֆ պիր ֆիւնտիք քէմէրի ինչա օլունճագ, վէ իկպու Թաղը դաֆէր պէլէտիյէ տաիրէսի իլէ իսթիպաթտա պուլունճագ տըր։ Տանմանընն կէտիկլի ազչամ Թուլոն լիմանընդն զէնճիր տախլինտէքի զըմբնտա Վէնէտիք չէնիլէի Թաիր օլուն պէօյիւք պիր չէհրային իֆտա օլունճագ, վէ ըրխթըմ իւզերինտէ կէքիրիդ ղըյասրյա վէ սերտրա գանտիլէր իլէ եֆտալ Թէնիլիրտի խալէճէք տիրտէհալի՝ չէհրայինը մէզգիւբը Թէմամրյա սէյր ու Թէմաշա իտէպիտէք իչուն պահրիյէ խարէտի Թարաֆընտան պէօյիւք ատուպալար Թախսիս օլունճագ տըր։ Էրթէսի կիւնիւ ըրիսը ֆիմուրը Թուլոնա միվասալէթի մինամպէթիյէ Գուլվալը ճատտէսիյէ եէնի մանալէսինտէ չէնիքլէր ֆնրա օլունարագ չէչէք էյլէնճէսի վուգու պուլամագ տըր։ Եէվմը մէզգիւբ ագչամընը քիթիպխանէտէ պիր զիյաֆէթ քէչիտէ օլունճագ, վէ Լիպէնթէ մէյտանընտա խասէտէն եարբան պիր Թէաթրօտա Ֆրանսըզ վէ Ռուս այագ օյունէրը ֆնրա իսիլէճէք տիր։

Եէնաբլ պիր Թաղմ խուսուսի գօմիթէլէր ասխի՝ ըէսմի չէհրայինէրին բրօկրամընը իգմալ իթմէք իւզրէ խուսուսի չէնիքլէր իչուն բրօկրամար հաղրլամագտա պուլունընյօրլար։

Բուլիտտա Վօրկա նէհրինտէ Սէրտաֆէ նամընտա պիր վաբօրն անպարընտան կէչէնլէրտէ հարիդ զուհուր իտէրէք, պիրանէ պիրէ վաբօրն հէր Թարաֆընը սարմըշ, վէ իչինտէ պուլունան 27 նէֆէր Թայֆա վէ եօլճուլարտան եաբընը 8ի զուրթուլըպ տիկէրէրի եանմըշ տըր։

1894 սէնէսինտէ Գլէնիգանրն Անվէրս չէհրինտէ քիչատ օլունճագ սէրիրի ումամի պէնտաորներն ինչարանա 2 այտան պէրու միպաչէրէք օլունբպ, էրպապը սէնայիտէն 400 ամէլէ իսթիխտամ օլունմագտա տրը։

Եունան զրալիցաը Օլիա հաղրէթլէրի՝ պու կիւնլէրտէ ըրէնսէս Մարի իլէ ըրէնս Նիգօլա պէրապէր օլարգլարը հալտէ Բէթէլբաղուրկտա Թէալիւգաթընը դիարէթ իթմէք իւզրէ Դօբլնչկատան Ռուսայա հարէքէթ իտէճէք վէ պիր աղ վագթ օրատա գալաճագ տըր։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Կէլէճէք ճումա կիւնիւ Մէվլուտ օլարգը խուսուսընա տաիր մագամը Մէշիլսէթտէն Թանզիմ օլունան իլամ՝ խաքիբալի Շահանէյէ Թագտիմ օլունմըշ տըր։

—Ավաթրիա սէֆիրի Մ. տը Գալիս՝ տիւն Պապը Ալիյէ կիտէրէք Զաթը հաղրէթը Սատրազամի իլէ խարիճիյէ նազըրը Սաիտ վէ միւսթէշարը Ցարութիւն բաշալար հազարթըյլա միւլազաթ իթմիշ տիր։

—Լօհտէսինէ բիւթէի վէզաբէթ Թէվֆիհ պույրլան Սատարէթ միսթէշարը Թէվֆիգ բաշա հաղրէթլէրինին վէղարէթ Մէնշուրընդն գուրէնատէն Արիֆ պէյ հաղրէթլէրի վաբթասըյլա իրսալի խուսուսընա իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթմիշ, վէ եարընը սաաթ 5տէ բաշալի միշարէլէյհին Ճըղալ Օղլունտա վագը գօնաղընտա ըհմը գրաաթընը իֆրա օլունճաղը իշիտիմիշ տիր։

—Մալիյէ տաիրէսինտէ Նազիֆ բաշա հաղրէթլէրինին Թահրը բիյասէթինտէ օլարագ Մէճլիսը Մալիյէ բէիսի Իպրահիմ էֆ. վէ Բէյի Գօմիսէրի Նուրի պէյ հազարթըյլա, Բէյի տիրէքթօրը Մ. Ֆօրնի վէ Թէնպէքի Բէյի տիրէքթօրը Վիգօնթ տը Զօկիպատէն միւրէքքէպ օլարագ տիւն տախլ պիր գօմիսիօն ագտը իճթիմա իթմիշ տիր։

—Ցէրսատէթտէ քիւչատ օլունճագ սէրկիի ումումի հագդընտա, Օրման, Մէսատին վէ Զըրսաթնէգարէթինտէն Թանզիմ օլընըպ՝ Շուլթան Տէվլէթ Թանզիմաթ տաիրէսինտէ նէգարէթը մէգքիւրէ մէմուրլիյինտէն Ռիֆաթ պէյ վէ Երամ էֆէնտի տախլ հազը օլորգլարը հալտէ Թէտգիգ օլունան նիզամնամէ լայիհասընը Թէտգիգաթ վէ մուամէլաթը լազըմէսի իքմալ իսիլմիշ օլմազդա, օյ պագտէ Թանզիմ օլունան մազպաթասըյլա պէրապէր պուկիւնլէրտէ մագամը Սատրէթմէ Թագտիմ օլունճագ տըր։

—Շէհր էմանէթինտէ ագտը իճթիմա իտէն պիւտիժէ գօմիսիօնը՝ տիւն տախլ ագտը իճթիմա իլէ իքմալը վազիֆէ էյլէտիկի, վէ եարընը տախլ Թօբլանարագ լազըմ կէլէն մազպաթայը պիճթանդիմ՝ մագամը ալիսինէ Թագտիմ իտէճէկի իչիտիմիշ տիր։

—Հիւսէյտասան Գամէրան ատասընա Թէմոիտի միւգիմէզաի իրատէի Սենիյէտէն օլան Թէլէկրաֆ խաթթընը ինչասընա լազըմ օլան էտէվաթընը պէտէլի օլան 41,512 ֆր. 60 սանթիմին Թէլէկրաֆ նէգարէթի պիւտէսինտէն Թէավիյէսի խուսուսընա, իրատէի Սենիյէ սուտուր իթմիշ տիր։

—Գալաթա բօսֆաֆանէսի սանագ էմինի ճէմալ պէյին զիմմէթը միրիյէի զուհուր իթմէսինէ մէպնի, իչտէն էլ չէքտիրիլէրէք, հագգընտա մուամէլէի լազըմէի Թէսատիֆ իտէրէք, միսատէմ վուգուս կէլէճէկի սըրատա եունան վաբօրը Թէպտիլը խաթիգամէթ խտինճէ, օրատա գարայա օ-Թուրմըշ տըր։

Էվվէլքի ագշամ վաբօրը Թախլիսի իչուն պիր ըրմօրքէօր կէօնտէրիլմիշ խսէ տէ, վաբօր տիւն ագշամա գատտար եիւզտիրիլէմմիշ տիր։

—Գանտիլլի սաքինէլերինտէն հէնուզ 22 եաշընտա օյան պիր Ռում գըզը՝ էվվէլքի կիւն տէնիզ տիւշէրէք զարդ օրմուշ տըր։

—Տէրսատէթ-Սէլանիք իլթիսագ խաթթընը Տէտե Ագաճ—Խտիրնէ շըմէնտըֆէր խաթթը իլէ նօգթաի իլթիսագընը Թայինի իչուն, Շնճի օրտուի Հիւմայուն (Խտիրնէ) զապըթանընտան միւրէքքէպ օլարագ Թէշքիլ գըլընմըշ օյան գօմիսիօնը՝ եագընտա իչիի վագիֆէյէ միւպաշէրէթ իտէճէկի իչիտիմիշ տիր։

—Պրուսա միւթէպէրանընտան Սուճեան Օննիկ էֆ.-ն՝ Խիտավէնտիկար վիլայէթի իսթինաֆը ճէզա տարէսինէ ագա ինթիխապ օլընընը իչիտիմիշ տիր։

—Պէյօղլընտա էճզաճը Մ. Զէզար Թէրճէմանը գաթլ իտէնլէր հագգընտա իճրա օլունան Թահգիգաթը իսթինթագլէյ իքմալ օլունմըշ, վէ էվվագը՝ հէյէթը իթհամիյէյ կէօնտէրիլմիշ տիր։

Մաղնունլարտան Էսկիճի Սբիրօնը՝ գաթիլ, վէ տիկէրի գունտուլաճը Բէթրինին մուինը՝ գաթիլ օլարգլարընա հիւքմ օլունմըշ տըր։

Մաթպուաթը տախիլիյէ էրքեանը մէմուրլիյինտէն Տիվիթեան իզզ. Յակոբ էֆէնտինին Գուզկունճըգտա քեսին խանէսի բիշկեահընտան կէչմէքտէ օյան իւսկիւտար-Դատըքէօյ Սու չիրքէթի պօլուլարը բաթլայըպ օրտարը սու պատմըշ օլարը՝ մաէլթէէսսիֆ խսթիխապ օլունմըշ տըր։

ՄԸՍԸՐ ՍԻԿԱՐԱԼԱՐԸ

Մըսըրտա նէչը օլնան Լէյէ-Խէդ Կ-էրն նամ կազէթա՝ Թիւրքիա Բէժիսի Սիկարա Իսրաճաթ գումբանեասընընդ՝ հիսսէ աէնէաաթընը մէյտանը Թէտավիւլէ չզգաբմասընտան պաս իսէրէք տիյօր քի,

«Մըսըր սիկարա ֆապրիգաթօրլարը՝ քէնտի ատէչէթլի ըրագիպէրինէ մուգավէմէթ իսէպիմէք զանընտա պուլունըյօրլար։ Մըսըր սիկարա ֆապրիգաթօրլարը՝ հէր նէ զանն ու զիւիմմէտ պուլունըրլար իսէ պուլունսընլար՝ Սիկարա Իսրաճաթ շիրքէթը ճէտխէսի՝ ատէչէթի պիր ըրագիպ տիր։ Մէվգրի ալիյի հաղ տիր Թագմ զէվաթը միթէնէֆիյան՝ շիրքէթը մէզգիւբէ իլէ միանէպաթտա պուլունըզդարընտան, էկէր Մըսըր սիկարա ֆապրիգաթօրլարը պիր հայ եօյ սիւշինմէդէր իսէ՝ զէվաթը մումանլէյհիմ Օսմանը սիկարալարընը անգարիպ մատա չզգարըպ էնդարը բաղպէթէ գօյմաճագլար տըր։ Ֆիւհագիգա էկէր Մըսըր ֆապրիգաթօրլարը պիր չարէ պուլմագլար իսէ, պիր սապահ ույանըպ պագաճագլար քի, Էվրօբալը աղնիյա վէ միւթէպէրան՝ Մըսըրդն հազը սիկարալարընը ամմըշ Օսմանը սիկարալարընը գուլլանըյօրլար։»

ԱՀՎԱԼԸ ՍԸՀՀԻԹԼԻ ՎԷ ԳՕԼԷՐԱ

Հասպէլ մէվսիմ՝ իթթիխսաղը լազըմ կէլէն Թէտապիրը սըհհիյէ ճիւմէսինտէն օյմագ իւզրէ, բաթլիճան, տումթէս, գավուն, գաբրուզ, մըսըր, խըյար, մուշմուլա վէ շէֆթալի կիպի մէյվէյէրին ֆիւրուխթը մէն օլընմասը լիւզումընա՝ գօմիսիօնը մախսուսընճա գարար վերիրմիշ, վէ իյմագընդն իճրասը խուսուսընա իրատէի Սենիյէ սուտուր իթմէքլէ, պու կիպի եէյէճէքլերի Տէրսատէթէ Նագլ իթմէմէլերի իչուն իգթիգա իտէն գումանեարտա Թէպիրդաթը լազըմ էյֆասյա պէրապէր, մէնը ֆիւրուխթը էսպապընդն իսթիքմալի խուսուսը՝ պա Թէգէքերէի Սամիյէ Նաֆիա Նէգարէթիյէ Շէհր Էմանէթինէ պիլտիրիրմիշ տիր։

Հայտար Բաշա վէ Մալթէբէ ասքերի խասթախանէլերինտէ էրէ-Վ մաքնալարը վաղ իթմէք իչուն մահալը մախսուսպար ինչա օլունմագտա տրը։

Եալճա գաբրճալարընա կիտէնլէր իչուն Գավագ Թէհաֆֆուզխանէսինտէ վաղ օլունան 24 սաաթլըգ դարանթինա ըէֆ իտիրմիշ տիր։

Մէճլիսը Սըհհիյէնին պաղը աղալարը իլէ եճնէպի վէքիլլերինտէն միւթէշէքքիլ գօմիսիօն՝ տիւն տաիրէի սըհհիյէտէ ագտը իճթիմա իթմիշ տիր։

Մէճլուսնէն մէմլէքէթինտէ պուլունան Ալէքմանիա սէֆիրի Մ. տը Բատօլինին՝ զէվճէսիյէ պէրապէր ալաֆը. հոկտեմբեր իպթիտալաբընտա շըմէնտըֆէրլէ Տէրսատէթէ ալտէթ իտէճէքլերի խսթիխապ օլունմասը իւզերինէ, կէրէք միշարէլէյհին վէ կէրէք մաչէթի խալգընը գարանթինայա գօնուլմալարը իչուն, ճիսրը Մուսթաֆա Բաշա Թէհաֆֆուզխանէսինտէ միւթէպէրան իչուն ինչա օլընմըշ օլան տաիրէլէրտէն 5 օտալը միւնասիպ պիր տաիրէնին հազըրլանմասը՝ Սըհհիյէ նէզարէթինտէն էտիրնէ վիլայէթիյէ, մէդքիւր Թէհաֆֆուզխանէ միւտիրիկինէ Թէպլիղաթ էյֆա գէլընմըշ տըր։

Նու ալալրդ Շէհր էմինի իլէ Պէլէտիյէ տաիրէլէրի մուամէլաթընը ֆէվգէլատէ չօղալմասընա վէ զաթէն խսթիխտամ օլունմագտա օյան չավուշլարը ազ պուլունմասընա պիճնաէն, միւազիմիյինտէն 50 գատտար չավուշ ենթիխապ վէ Թային օլունարագ, Շէհր էմանէթի սեր միւֆէթթիշլիկյէ տէվվիրը պէլէտիյէ կէօնտէրիլմիկի իչտիրիմիշտիր։

Ասքիրը Շահանէնին իչէճէքլերի սուչը իմպիքտէն կէչիրմէք իւզրէ, մէշհուր Մ. Բաաթէօրին իսիթիրաքէրտէսի օյան սիւգկեճէրտէն լիւզումը մըդատրընն միւազէսը խուսուսընա, իրատէի Սենիյէ սուտուր իթմէսի տիր։

Իսկիւտար պիմարխանէսի Թապիպի տօգթօր Գասթրօ պէյին վէֆաթընա տաիր էվվէլքի կիւն պիր չայիա զուհուր իթմիշ իսէ տէ, մուախէրէն Թապիպը մուամիլէյհին պիրտաէրի՝ Գասթրօ պէյին տէվալը սըհհիյէսի պէրքէմալ օյտուզընը խապէր ալմըշ տըր։

Պէնտէր իլէ Տէրգօս կէօրիւնին էթրաֆընտա պիր սըհհիյէ գօրտօնը վաղ օլունտըը իչիտիմիշ տիր։

Գալաթատա Գէվէ-ա գրատաթխանէսինտէ եէվմիյէ 100 միւհթաճիյնէ պիրէր գատէհ չայ Թէվֆի օլընտըը Թարաֆըմզդա պիտիրիրիյօր։

(Տիկէր սըհհիյէ հավատաաթը իչէն իքինճի սահիֆէմիզ միւրաճաաթ օլունա։)

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Տուլյանը Ուսումիյէնին օգոստոս վարիտաթընտա, կէչէն սէնէնին մէզգիւբ այընա նիսպէթէն 9000 լիրա գատտար ֆագլա կէօրինմիշ օլտըը, վէ պու սէնէ գօգա մահասը ֆէվգէլատէ պէրէքէթի օլտըընա պինէն վարիտաթը էօյրիյէսինին կէչէն սէնէյէ նիսպէթէ 100ատ 30 բատտէսինտէ ֆագլա կէօռթէրմէսի մէմուլ իտուկի իչիտիմիշ տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Տիւն Բաթրիգ Ամեն. Տ. Խորէն Սրբազան հաղրէթլէրի՝ բէֆագաթընտա Բաթրիգխանէ դաբու քէհեաը Ցրէնկեան սատ. Աբրահամ էֆ. պուլունտըը հալտէ, Մապէյնը Հիւմայունը ֆէյզմէյհունը Միւլուքեանէյէ ագիմէթ իտէրէք, սէր գուրէնաի հաղրէթը Շէհրիյարի ամթուֆ. Հաճի Ալի պէյ էֆ. հաղրէթլէրի թարաֆընտան դապու օլունմըշ, վէ նաիլ օյտուզը էլթաֆը մանանհայէի հաղրէթը Շէհինշահտէն տօպաչը արզը չիւքրան վէ մահմիտէթ իսթրէք, Տարէյէի խայրիյէի Բաթիշահիի եատ ու թէքրար էյլէմիշ օյմաղլա, Հաճի Ալի պէյ էֆ. հաղրէթլէրի՝ Բաթրիգը միշարէլէյհին՝ Մապէյնը Հիւմայունա վիւրուտ իլէ արզը չիւքրան վէ ուպուտիյէթ իթթիկինի խաքիբաի մէրահիմիհիվաի հաղրէթը ճիհանպանիյէ արզ ու թէպլիղ իթմիշ, վէ մուախէրէն Բաթրիգ Սրբազան հաղրէթլէրինին նէզտինէ կէլէրէք մահզուզիյէթը Սենիյէ վէ սեմամ սէլամէնճամը հաղրէթը Բաթիշահիի Բաթրիգ Սրբազանա թէպչիր էյլէմիշ տիր։

* * *

Բաթրիգը միշարէլէյհ հաղրէթլէրի՝ եըլտըզ սէրայը չէվգէթիհիվարընան միֆարէգաթլա Երուսաղէմ Բաթրիգի Ամեն. Տ. Յարութիւն Սրբազան հաղրէթլէրինի զիյարէթ իթմիշ, վէ պաաէհու Բաթրիգխանէյէ կէլէրէք պիրազ միւսուլման տաիրէլէրէ 5 օտալը միւնասիպ պիր տաիրէնին հազըրլանմասը՝ Սըհհիյէ նէզարէթինտէն էտիրնէ վիլայէթիյէ, մէդքիւր Թէհաֆֆուզխանէ միւտիրիկինէ Թէպլիղաթ էյֆա գէլընմըշ տըր։

Նու ալալրդ Շէհր էմինի իլէ Պէլէտիյէ տաիրէլէրի մուամէլաթընը ֆէվգէլատէ չօղալմասընա վէ զաթէն խսթիխտամ օլունմագտա օյան չավուշլարը ազ պուլունմասընա պիճնաէն, միւազիմիյինտէն 50 գատտար չավուշ ենթիխապ վէ Թային օլունարագ, Շէհր էմանէթի սեր միւֆէթթիշլիկյէ տէվվիրը պէլէտիյէ կէօնտէրիլմիկի իչիտիրիմիշտիր։

Ասքիրը Շահանէնին իչէճէքլերի սուչը իմպիքտէն կէչիրմէք իւզրէ, մէշհուր Մ. Բաաթէօրին իսիթիրաքէրտէսի օյան սիւգկեճէրտէն լիւզումը մըդատրընն միւազէսը խուսուսընա, իրատէի Սենիյէ սուտուր իթմէսի տիր։

Գունան մագաէտ՝ նիզամնամէի մէզգիւբէ իլավէ իտիլէճէք 3 սընճի մէքթէպ բրօկրամրը իւզերինէ մուալլիմինը մումարիյէհիսին բէյ ուէֆքարընը ալաղ ու իսթիհսալ իլէ, մուճիպինճէ մէզգիւբ բրօկրամրը Թաղ իթմարմէքտէն իպարէթ պուլունմըշ տըր։

Տավէթ օլունան մուալլիմինին էսամիսի պէրվէճճը աթի տիր։

Դեր. Տ. Յովհաննէս Վ. Արշարունի
Արժ » » Ա. Քհ. Մկրտեան
Տիկին Դայիանէ Մատակեան
Դէսրգ էֆ. Տ. Բաբթուղիէանեան
Իգնատիոս » Մուրատեան
Եղիա » Տէմիրճիպաշեան
Նշան » Սիմոնեան
Յակոբ » Գուրգէն
Արիստակէս » Գոյաճեան
Յովսէփ » Եուսուֆեան
Յակոբ » Գոյաճեան
Աթանագինէ Արապեան

Մաղրիբէօյ քիլիսէսի քարոզիչի Դեր. Տ. Եղրաս վարդապետ՝ տիւն Բաթրիգխանէտէ Բաթրիգ Ամեն. Տ. Խորէն Սրբազան հաղրէթլէրինի զիյարէթ իթմէսէնէ սոնդրա մահալը մէմուրիյէթինէ ագիմէթ իթմիշ տիր։

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄՆ

Մուշտա Առինչվանք դարիյէսի իսչիւն քահանայ Թագոիս օրուան Տ. Երեւումը՝ մէէմուրիյէթը ռուհանիյէտէն Թաաթիլ իթթիրիլտիկի հագգընտա վարիտ օյան իյան տըր։

Մշոյ Առինչվանք գիւղի Ս. Եկեղեցւոյ վրայ ձեռնադրուած Տ. Երեւումն անուն քահանան մինչդեռ իր խոստման համեմատ պարտաւոր էր ընդ փոյթ ուղեւորելու իր հայրենիքն եւ հովուելու տեղւոյն ժողովուրդն՝ որ առանց քահանայի մնալուն ամէն հոգեւոր մխիթարութենէ զուրկ կը գտնուէր, հակառակ այնքան յորդորանաց ազգային Պատրիարքարանէն եօթն ամսէ ի վեր կը դեպերի ատանդական անենչան պատրուակներ յառաջ բերելով, եւ որովհետեւ վերջին օրերս վերստին խոստացաւ մեկնելու եւ մինչեւ ցայսօր կը մնայ մայրաքաղաքիս մէջ, Աղդ. Կոդր. Վարչութեան կրօն. ժողովոյ որոշմամբ նախայիշեալ Տ. Երեւումի քահանան թէ ի Կ. Պոլիս թէ ի գաւառս ամեն քահանայական պաշտօն վարելէ արգիլուած է, մինչեւ որ չուղեւորի իր հայրենիքն ի հոգեւոր հովուութիւն տեղւոյն ժողովրդոյ՝ որք ա-նընդհատ կը խնդրեն իրենց քահանային վերադարձը։

Կրօն. ժողովոյ սոյն անօրինութիւնը կը ծանուցուի համօրէն ազգայնոց ի գիտութիւն։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Բարիզ 13 սեպտ.

Բուս ռազմանաւորներն Պապը Սէֆիրատ Թէվֆիգպաշի իթթիֆաք ալէյհինտէ Սալէմանիանին բրօթէսթօ իթթիրլ՝ պօրտասա չայի օլմուշ իսէ տէ, իչպու չայինանն ալ ու էսասը եօղ տըր։

Բոմա 13 սեպտ.

Օն Իւչիւնճի Լէոն Բաբա պու քէրրէ բոլթիգայա տաիր վասիյէթնամէ գալէմէ ալմըշ տըր։

ՄԱՀՊՈՒՍԱԼԸՐՆ ԻՍԱԱՀԸ ԱՀՎԱԼԻ

Ֆէնոնը իտարէնին թէրագգրյաթը հաղորէսինէ նագարէն, հապսխանէլերէ՝ արթգ մահդա մահ.քիւմէր իգամէթկեակը նագարբյա պագըլմատրդը մալիւմ տիր։ Հապսխանէ՝ մահ.քիւմին եէնիռէն իճրա իտէպլէճէկկի ֆէնալրդյարը մէն էյլէմէք իւզրէ պիր թէվգիթ մահալի օլմագլա պէրապէր, անրն իսլահը նէգիս լիթմէսի իչուն տախի պիր տէրսխանէ հիւքմինաէ պուլընմասը էլղէմ տիր։ Էյլէվմ հապսխանէտէ մուայյէն պիր միւտտէթ իչուն թէվգիթ իտիլէն մահ.քիւմէրէ, սաալը վերիլտիքլերինտէ, մահչէթլերինի նամուսքեարանէ թէտարիք իտէպիլմէք իգթիտարրընը հակդ պուլընմալարը իչուն, մուխթէլիֆ սէնաթար թաալիմ իտիլմէքտէ տիր։ Միւէպպէտէն մէվգուֆիյէթէ մահ.քիւմ օյանարրն տախի, թէնպէլիքտէն թէվէլլիւտ իտէն սուի ահվալտէն վրգայէլերի վէ ումում ինանալարրն թէրէթթիւպ իտէն վազիֆէի սայ ու ամէլի՝ մէվգուֆ պուլընտրգալարը տաիրէ տախլինտէ իչֆա էյլէմէյլերի իչուն—ատէթա ֆպարիգա հալինէ կէթիրիրմիշ օրան—գալէպէնալիք մահալինտէ չաբյտրբբլարգալարը կէօրիւմէքտէ տիր։

Ու թէչէպպիւսա՝ հապսխանէ միւտիրլերինն պիր չօգ սէնաթլար հագգընտա վազուֆիլարընը իսթիւզամ իտէ։ Պիր հապսխանէտէ պուլընան մէվգուֆիլարընը զայրէթլերինտէն միւսթէֆիտ օյապիմէլերի, հաթթա թաալիմ իթտիքլերի սէնաթը միւքէմմէլէն էօյրէնմէլերի, հապսխանէնին սուրէթը իտարէսինէ միւթէվագգրֆ տրը։ Եկէր հապքսխանէ միւտիրլինն ատմիրճիլիք, չիլէնկիրլիք, գունտուրաճըլըգ, մարանկօզլըգ, սանտրգճըլըգ, իսքէմէ իմալի վէ էմսալի սէնաթլար հագգընտա մալիւմաթը ֆէնիդէսի եօգ իսէ, մահպուալարրն պու սէնաթլարը մաթլուպ տերեճէտ էօյրենպիլէճէքլերի, վէ պա խուսուսիմաթրն հապսխանէ պիւճէսինէ պիր պար թէչքիլ իթմէյլեճէք սուրէթտէ իճրա իտիլեճէկի բէք ազ մէճմուլ տրը, գիրա հապսխանէ միւտիրլիկի՝ պու նօգթաի նապրատան թէլագգը իտիլինճէ՝ պիր տար իլ սէնաա տիրէքթօրլըրընա միչապիհ օլուպ, ֆապրիգանրն իմալաթընտան անլամայան պիր միւտիրտէն հիչ պիր զեման պէօյլէք պիր մուվաֆֆագըյէթ պէքլէնէմէյլեճէկի աէրքեար տրը։

Մամաֆիհի՝ պու քէրրէ Բարիդտէ թէէսիս օլունան տէրսխանէտէ, եալընը իմալաթընն նագարիյաթ վէ ամէլիյաթը իրտէ օլունմագլա իքթիֆա իտիլմէյլեճէք տրը։

Հապսխանէյլերին իտարէսինէ վէ սապգգամլարրն գայրընա այիտ պիր չօգ մէվատտ տախի թաալիմ օլունճագ տրը քի, «էվվէ» ռնրբօ-ֆէրէէ թապիր օլունան ուսուլին թէտրիսի՝ պունլար միյանընտա միհիմմ պիր մէվգը թութբյօր։

Սապգամլարրը թանրմագ իչուն՝ անլերին էյքեալ վէ էսամիսինին գայրը վէ ֆօթօկրաֆիարընը մուհաֆիզասը քիֆայէթ իտէմէյլեճէկլինի թէճրիւպէթէն իսպաթ իթմիշ տրը։

Իսմ, չէքլ, գբյաֆէթ թէպտիլ իթմէք՝ էրպապը ճինայէթ իչուն էն գօլայ մէվատտան տրը։ Էվրօբա հապսխանէ իտարէլերինճէ վուգու պուլան թաթպիգաթա նագարէն, պու պապտէ էն միւնասիպ թէխապիր՝ մէվգուֆիլարընը պօյունը վէ վիճուսընը միւթէլիֆ գրամարընը թէնասիւպինի էօյմէք տիր, գիրա պիր սապգգալը՝ մէսէլա կէօղունի չըգարմագ եախօտ քիրէճ իլէ երգանմագ սայէսինտէ սիմասընը թէպտիլ իտէպիլիր իսէ տէ, պօյունը եախօտ գօլարընը (վէնէվ պիր միլիմէթրօ օյսուն) ուզալմասը եախօտ գըսալմասը միւմքին տէյիլ տիր։

Ֆագաթ անթրօբօմէթրի ֆէննի՝ (մահդա նագարիյաթընը պիր քիթապտա օգուտմագ սայէսինտէ) էօյրէննմէք միւմքին տէյիլ տիր։ Պու ֆէննին թաթպիգաթը օ գատար միչքիլ տիր քի, եալընը էրպապը նէզտինտէ խայլի միւտտէթ ամէլիյաթ կէօրմէք սայէսինտէ միւմաէրէ (վուգուֆ) բէյտա իտիլպիլիր։

Ինչէ Բարիդտէ պիր տէրսխանէ թէէսիսինտէն մագսէտ հապսխանէ միւտիրլերէյլէ սաիր ալեգատատրանրն պու ֆէննին տախի միւքէմմէլէն թէտրիսի օլուպ, պունրն ուսմուրը ինզըպամիյէյէ խայլի ֆատէսի կէօրիւլեճէկկի մէմուլը գ ավի տիր։

Զաղթիյէ նագրը աթուֆ·Նագիմ պէյ էֆ· հաղրէթէրինին հիմմէթը թէլագգբէրվէրանէլերի էսերի օլարագ, միւլքիմիզտէ բօլիս ումուրը վէ հապսխանէ իտարէսինճէ շու սօն զէմանլարտա բէք պէօյուք թէրագգբյաթ հուսուլ կէթիրիլմիշ տիր։

Զաղթիյէ նէգարէթը ալիյէսի տաիրէսինտէ թէէսիս պուլբրլան բօլիս մէքթէպի, եիւզլերճէ միւգթէտիր գօմիսէր էէթիլտիրմիշ տիր քի, պունլարրն մուամէլէթը զապթիյէտէ իսրաղ իթտիքլերի էհլիյէթ՝ մահքէմէլերին վէգաիֆինի ֆէվգէլատէ թէսհիլ իտիյօր։

Հապսխանէլերճէ իճրա օլունան իսլահաթ տախի՝ մէվգուֆլարրն եէքտիկէրինտէն սուի իսրէթ կէօրմէյլերի իմքանընը մէն իթմիշ տիր։

Ու թէրագգբյաթա իլավէթէն՝ անթրօբօմէթրի ուսուլինին տախի՝ եվրօբաճա ճարի օլարը սուրէթտէ թաթպիգի բէք պէօյուք թէհլի�թը մուճիպ օլապիլեճէկինտէն, օլապապտէքի թէտատիրին տախի իսթիքամալ պուլբրուլաճաղը գավիճն իւմիտ օլընը։

Զաթէն չիմտիյէ գատար իճրա գբյանան թէտգիգաթը թըպպիյէ իւզէրինէ, պիմարխանէտէքի խասթալըզդն գօյերա օլարը իսպաթ իտիրմէմիշ օլուսը կիպի, դիքր օրլան իլէթին գաթիէն թայինը մահիյէթի զըմնընտա, Տէրսատատէթ Սէնիյէտէն պուլանն Բասթէօր տարիւթթատավիսի էրքեանընտան վէ միգրօպ ֆէննի էրպապը իսթիտասընտան Մ· Շանթմէս (1) մարիֆիթիյէ վագը օլաճագ թէտգիգաթ նէթիճէսինտէ տախի՝ մէգքիւր իլէթին սրրթ պիր իսհալտան իպարէթ օլարը քեամիլէն թէհագգուգ իտէճէկի գավիէն մէմուլ տրը։

Տիկէր թարաֆտան չէհրիմիզտէ խամ մէյվէ վէ սաիրէ եէտիքլերինտէն տօլայը պիր գաչ չախսընն իսհալա թուսուլմասը վէ պունլարտան պագըլարընը վէֆաթ էյլէմէսի տախի խայլիճէ պահսը թէլաչ օլմուչ տրը։

Ֆագաթ աճապա կէչէն սէնէլերտէ վէ պախուսուս գավուն գարբուզ մէվսիմլերինտէ պու կիսլի իսհալ վուգուա կէ՞մէյօր մի իսի։ Էլպէթտէ կէլիյօր իսի. ֆագաթ օ զէման հիչ քիմսէտէ գօյերա գօրգուսը օլմատըրընտան, օ միսիլու վուգուաթ վէ վէֆիյաթա պիթթապի էհէմմիյէթ վերիլմէյօր իսի։

Պու սէնէ օյան գօյերա խէվֆի իսէ, պունտան թագրիպէն 1½ այտան պէրու իզմիրտէ մէվճուտ պուլընան վէ շիպհէրլի տէնիլէն խասթալըգտան նէչէթ իսիյօր։

Հալ պու քի օ խասթալըգրն տախի գօյերա օլտըգը ֆէննէն թէտյիրն իթմէմիշ օլտուգը կիպի՝ լէհիլհամտա պուսպիթիրն աղարտաղ եիւզ թութմուչ օլտըգը տա մուհագգագ տրը։

Վէհհաբլ, չէհրիմիզին ահվալը սրհհիյէսի՝ սայէի հաղրէթը Բատիշահտէ իթմինանը թամ պիր տերէճէյէ կէմիշ օլաբրգընը մաէրմէմնունիյէ թէէմինէ միւսաթաթ իտէրիզ։

Սրհհէթը ումումիյէմիզին միւքէմմէլիյէթինէ տէյալէթ իտէն մէվատտէն տիրիսի տէ, Լինճի տաիրէի պէլէտիյէ տախիլինտէ սաքին պուլընան թագրիպէն 200000 նուֆուս միյանընտա, օգոստոսըն 12սինտէն նիհայէթինէ գատար վուգու պուլան վէ միւնհասրէն իլէը տաիրէտէն նէչէթ իտէն վէֆիյաթըն մէճմուը՝ անճագ 42տէն իպարէթ գալմըշ օլմասը տրը քի, ահվալը մէշրուհէյէ մէպնի խէվֆ ու էնտիշէյէ ասլա մահալ կէօրիւլեմէզ։

Մամաֆիհի թէտաաիրը իհթիյաթ քեարանէյի էրտէն պրրագմայարագ, խանէլերին ապտէսթխանէ վէ սաիր մահալլերինի թէտֆիֆիւնի տէֆ իտէն մէվատտ իլէ թէմիզլեմէք վէ պու սուրէթլէ իճրասընը հասէնէի պէլէտիյէյի սէմէրէսիզ պրագմայարագ թէգայլիւտաթը խուսուսիյէտէ պուլընմագ տախի էլղէմ օլտուգընտան, պու ճիհէթլին էհալիմիզճէ պիթթագտիր օնա կէօրէ հարէքէթ օլընանճագը տէր.քեար աբը։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Ճէմիյէթը ռուսումիյէ ազալրը՝ Բրէվէզա խանէտանընտան սատ. Տէրվիշ բաշայա,

Մանասթըր վիլայէթինատ Բէքլին գազասը գայմագամըդը՝ Գօլօնեա գայմագամը Մահմուտ Մահիր էֆէյէ,

Գօլօնեա գազասը գայմագամըդը՝ Բէքլին գայմագամը Շէհ.քրի էֆէյէ,

Էսիրնէ վիլայէթի իսթինաֆ մահքէմէսի միւտտահիի ումումիկի՝ Թրապիզոն վիլայէթի իսթինաֆ մահքէմէսի միւտտահի ումումիսի սապգ Եզզ. Նուրուսի էֆէյէ,

Թրապիզոն վիլայէթի իսթինաֆ մահքէմէսի միւտտահի ումումիկի՝ Պաղտատ վիլայէթի իսթինաֆ մահքէմէսի ճէզա տահիրէսի բէյսի եապագ Եզզ. Ղալիպ պէյ,

Կէլիպօլու սանճագը պիտայէթ մահքէմէսի միւտտահի ումումի մուավինիկի՝ Սաղզ սանճագը պիտայէթ մահքէմէսի միւտտահի ումումի մուավինի տաղզ Թէվֆիճ էֆէյէ,

Սաղզ սանճագը պիտայէթ մահքէմէսի միւտտահի ումումի մուավինիկի՝ Բրէվէզա սանճագը պիտայէթ մահքէմէսի պաչ քեաթիպի սապգ Ֆիրուզ էֆէյէ Թէվֆիհ պուլբրլմըշ, վէ մումայէյհիմատէն Ղալիպ պէյին Տէրսատատէթ պուլունտրընա մէպնի՝ մուղայիրը տատաէթ հարաքեաթատա պուլունմայաճաղընա, վէ Զաթը չէվգէթսիմաթը հաղրէթը Խիլաֆէթբէյնիյէ վէ Տէվլէթը Ալիյէյերինէ սատրգանէ իչֆաի խրամէթ էյլէյէկեկնէ տատիր էմրը թանչիֆի իճրա օլունրգ, մահալլերինատ պուլընան Խուլասի վէ Թէվֆիդ վէ Ֆիրուզ էֆէնդիրին ուսուլը մուգարրէրէ վէճէյլ իճրաի թանչիֆէրի հագգընտա տախի՝ էտիրնէ վիլայէթը ճէվիլէսիյլէ Սաղզ վէ կէլիպօլու միւթէտարրէֆլարընա թէպլիղատթը միգիսմէյլէ իչֆա խիրմիշ տիր։

Կիւմիշխանէյը խասթախանէսինէ մէմուր ամրպպատան գայմագամ իզզ. Հաշիմ պէյէ՝ զրտէմ վէ էհլիյէթի ճիհէթիյլէ թէրքիէն մրրալայրգ բիւթպէպի թէվճին պուլբրլմըշ տրը։

* * *

ՆԻՇԱՆ

Պուլկարիսթան գօմիսէրլիկի պաչքատիպի սատ. Ռէչիտ պէյ հաղրէթլերինէ՝ մէսաիի մէմատուհէսինէ մէպնի թէպտիլէն Շնճի բիւթպէ Մէհիտի նիշանը ինանմ պուլբրլմըշ տրը։

ԱՀՎԱԼԸ ՍՐՀՀԻՅԻՆ ՎԷ ԴՕԼԷՐՈՒ

ՐԷՄՄԻ

Պիմարխանէտէ վէ ճիհաթը սաիրէտէ՝ տիւն սաաթ 7յէ գատար օյան մէճմուը վուգուաթըն տէրէճմանը իլան գբլընմըշ իսի։ 0 սաաթտան պու սապահ սաաթ 12յէ գատար պիմարխանէտէ 2 միւսապ վէ էսկի խասթալարտան 2 վէֆիյաթ օյուպ, անտէն պու կիւն 7յէ գատար իսէ՝ նէ միւսապ վէ նէ տէ վէֆիյաթ վուգու պուլմամըշ, վէ խասթալար միյանընտա չիֆայապ օլանլար տախի օլտըգը կիպի, չիպհէրլի խասթալըգտան տիւնտէն պու կիւնէ գատար Գէյօղունատա Եէնի Շէհիր ճիվարընտա 1 վէ իսկիւտար մահալլաթընտա 4 վէ ըմիամալտա Քէչէճիլերտէ 1 վէ Գէյզգօզտաքի տաիրէ խասթախանէսինտէ պուլընան պիր քիչինտէն պաչգա տահա 1 վուգուաթ օյուպ, միւտավիթը լաղըմէկերի իչֆա գբլընմագտա, վէ պունլարտան վէ էվվէլճէ իրան գբլընանլարտան պաղըլարընը ահվալը սրհհիյէլերի էյի պիր հալտէ կէօրիւլմէքտէ պուլընմըշ տրը։

2 Իյլուլ 309

* * *

ԳԱՐԱՆԹԻՆԱ ՎԱԶԸ

Տ-Էրէէ Ո-մ-ոբ Սրհհիյեան.

Մօնագօ իլէ Գելճիգատա քեաին Անվէրս չէհրինտէ, վէ Իթալիանը՝ պաղը մահալլերինատ սրհհիյէը ումումիյէ մաթլուպ տերէճէտ իսէ տէ, Սիչիլիա ատատընը ահվալը սրհհիյէսի մուճիպը չիպհէ պիր հալտէ պուլընտրը՝ իչարաթը բէսմիյէտէն անլաչրմասընտա պինէն, Մօնագօ միվարէտատը հագգընտա վազ օյանան 5 կիւն գարանթինասընը՝ Գլազօվէն վէ Գէյրուսի վէ Թարապլուսը Ղարպ թէհֆիֆուզխանէլերինին պիրինտէ իճրա օլունմագ, վէ 28 օգոստոս 309 թարիխինտէն իթիպարէն չըգաճագլարա չամիլ օլմագ իւզրէ՝ 3 կիւնէ թէնզիլի, վէ Անվէրսատէն կէլէնլերէրէ գաբը իրթթիխաղ օլունան 24 սաաթ իհթիյաթ գարանթինասընը լաղվըյլա, 31 աղօսթօս 309 թարիխինտէն իթիպարէն մահալը մէգքիւրատէն կէլէճէքլերին՝ թապիպ օյան Օսմանը սրհհիյէ մէրքեզլերինտէ եալընը մուայնէնէ թըպպիյէյէ թապի թութուլմասը, վէ Սիչիլիա ատատընտա քեաին Մէսինա լիմանընտան 31 աղօսթօս 309 թարիխինտէն իթիպարէն չըգրպ կէլէճէք պիրճիւմլէ սէֆինէլերին՝ մէգքիւր թէհֆիֆուզ մէվգրլարընտան պիրինտէ 10կիւն գարանթինայա վազը, վէ երինէ օն կիւն գարանթինայա թապի պուլընան Բարբոռոսան մասատա՝ մէգքիւր ատանրն տիկէր սահիլլերինտէն կէլէճէքլերին՝ մէգքիւր թէհֆիֆուզխանէլերին պիրինտէ 5 կիւն գարանթինայա գօնուլմասը, վէ Սանթա-Մարիա տի Լէուգայա գատար վէնէֆրիք քէօրֆէզինտէ քեաին Իթալիա սահիլլերի իլէ Ֆրանսա հուտուտընտան՝ Լիվօրնօ տախլի օյտուգը հալտէ օյայա գատար Պահրը Սէֆիտ իւզրինտէ պուլընան Իթալիա խաքէլէրինտէն օգոստ. 31 թարիխինտէ իթիպարէն կէլէճէքլերին թապիպ օյան Օսմանը սրհհիյէ մէրքեզլերինտէ 24 սաաթ իհթիյաթէն գարանթինա ալթընա ալընմասը, վէ Իթալիանրն Պահրը Սէֆիտաէքի տիկէր սահիլլերինտէն կէլէնլեր հագգընտա իճրասընա էվվէլճէ գարար վերիլմիշ օյան մուամելմը թէհֆիֆուզիյէնին տախի քէմաքեան իճրասը խուսուսյարընա՝ կէչէն սալը կիւնիւ ինիգատ իսէն Մէճլիսը Ումումը Սրհհիյէտ գարար վերիլերէք միգթազիյաթը իչֆա գբլընտրղընը իլանընա իպթիտար օլունաը։

* * *

Իզմիրատ՝ օգոստոս 31աէն սկպտ. 1է գատար 2 Եահուտիտէ շիպհէրի խասթալըգ միչահէտ օլընըպ, 3 կիւն էվվէլ խասթալանարագ էվվէլքի կիւն իսպէրէ ալընան 1 Եահուտինին տախի՝ մէգքիւր խասթալըզա տիչար օլտըգը, վէ պունլարտան պիր կէօնա վէֆիյաթ օյմայըպ՝ էսկի խասթալարտան եալընը պիր Բումըն վէֆաթ էյլէտիկի՝ մահալինտէն իչար օլընը։

Իզմիր սրհհիյէ թապիպի տօքթ. Միհէթ թարաֆընտան տաիրէի սրհհիյէյէ վարիս օյան պիր թէլեկրաֆտա, կէչէն սալը կիւնիւ մահալը մէգքիւրտէ 9 շիպհէրի վուգուաթ վէ Զսի էսկի միւտտարատան օյարագ 3 վէֆիյաթ վուգու պուլտըգը պիլտիրիլիյօր։

Նէֆսը Պաղտատատա կէչէն սալը կիւնիւնտէն չարչէնպիհ կիւնիւնէ գատար գօյերատան 28 վէֆիյաթ վուգու պուլմըշ տրը։

Եէմէն վիլայէթի մէրքեզ վէ միւլհագաթը սրհհիյէը ումումիյէի պէրքէմալ օյուպ, խասթալըգտան եէրը գալմամըշ տրը։

(187)

ԲԱՐԻ-ԼԻՕՆ-ՄԷՏՐՊԷՐԱՆԷ

ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐ ՎԱԳԱՍԸ

ՄԻՒԷԼԼԻՖԻ

ԳՈԱՎԻԷ ՏԷ ՄՕՆԹԷՐԼԷՆ

ՄԻՒԹԷՐՃԻՄԻ

ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՔ

Լուիճի քէօչքէ պու Խըղմէթլէր իլէ մէչղուլ իքէն, պաղալըմ Օսգար իլէ հէմշիրէսի նէ՞ եարմագտա իտիլէր։

Օսգար, հէմշիրէսինին թավսիյէսի մուճիպկնճէ, օ ազչամ ճիվարտաքի խանէլերտէն պիրինտէ եաթմըշ իսի։ հէմշիրէսինին էրքէն տիչարը չըգաճաղընը պիլտիյինտէն, սաաթ օնա տօղրու մէրզումէնին նէզտինէ կիթտի. Սօֆի իսէ չօգտան պէրու զալգմըշ կիլինմիշ վէ տիչարը չըգմաղա հաղըրլանմըշ իսի։ Քէչով իթմիշ օլտըգը Թէճրիւլէ տայէսինտէ միւսթանթիգին քէնտիսինի պիւսպիւթիւն թէրք իթմիշ օլտըգընը անլատը։ ֆիհնազիդա միւսթանթիգ, մէրզումէնին տաիրէի ատլիյէյէ կէլտիկի կիւնատէն պէրու, Սօֆիյի կիտիպ կէօրմէմիշ իսի։ Սօֆի պունատան տօլայը տալա ֆիւթուր իթմէյիպ, անճագ եալընը զալտըգը հալտէ պիրիֆտիրմիշ օլտըգը բարաը տարֆ իթմէյէ կէօրիւբ բազի օյմատըրընատան, պիր ան էվվէլ միւսթանթիզին եէրինէ տիկէր զէնկին պիրիսինի տահա պուլմագ լիազումընը հրսս իթմէքքաէ իսի։

Հէր նէ գատար Բընէ Տարվիյէ սրճաղը կէչմիշ իսի իսէ տէ, Բընէ Տարվիյին իգթիտարընը մէրթեպէի քիֆայէտէ օյմատըրընը պիլտիյի ճիհէթլէ, օնու սէվմէքլէ պէրապէր, սարֆիյաթա կէօյիս վերէճէք պիրիսինի պուլմագ իճաղ իթտիյինի անլար իսի։ Ու միւթալէաա մէպնի, պօրսա վէ պանգալար իլէ իսթիլաթտա պուլընան պիր թագրմ զէվաթ իլէ միւնասէպէթի օյան ասսթալարընատան պիրիսինէ կիտիպ էօյլէն թաամընը օրատա իթմէյէ գարար վերիլ։ Զաթէն պու կիտճէյլի զարտ քէնտիսինէ պէօյլէ պիր սըրատա մուավէնէթտէ պուլունմաճաղընը վատ իթմիշ իսի։

Օսգար. —Զանընմ տիչարը չըզրյօրսըն։

—Էվվէթ, տիւն սէօյլէ՞մէմիշ մի իսի. պու կիւն պիրազ իչիմ վար։

—Ագչամ եէմէյինէ կէլէճէ՞քմիսին։

—Գելքի . . . պիր էյի պիլէմէմ. չիմտիտէն իչէրին նէ ըէնկ քէսզ իտէչէյինի քէստիրմէմմ. լաքին սէն պանա պագ. կէլ թաամընը էթ։ Շիմտիլիք օթուր էօյլէն եէմէյինի եէ, սօնրա տիչարը չըզար քէնտինէ եաթաճագ պիր օտա թէտարիք իտէրսին. օտանը պէն տէօչէր վէ իլք թագոիթի վերիրիմ։

—Սէնին կիպի սեվիմմի գարտաչ պուլունամագ. սէնին ուղղունա հէր չեյէ հազըրմ։ Կիտէյիմ ատէսթէ ատէսթէ պիր օտա արայըմ, սաաթ եէտիյէ տօղրու կելիրիմ։

—Բէք էյի օլուր. ալ չու եիւզ ֆրանգը. —տէյիպ տչաղը էնտի վէ արապայա բաքիպէն միւֆարէգաթ իթտի. Օսգար իսէ իլթաէլրա եէյիպ իչտիքատէն սօնրա, սաաթ օն բատտէլերինտէ արապայը գօչտը։ Պիր քէրրէ էթրաֆը կէօղտէն կէչիրիպ եաղընատա քիմսէ պուլընմատըրընա զանատթ հասրլ իսէրէք արապանրն իսթինէ չըզրգ, տիզկինլերի էլէ ալտը վէ գամշրյը պասրպ, եօլա տիւշտիւ. քէնտի էլպիսէլերինի տէ արապանրն իչինէ գօյմուշ իսի։

Օ կիւնիւ սաաթ տօղուզտա Անճէլօ Բարօլի իսասթախանէնին մէսալիհինին տօսթու վէ բէֆիզի Անդիպալ ձէրվասօնիյէ թէվտի իտիպ տիչարը չըզտը։ Բարօլի իլք կիւնիւ սաաթն ատրշ օլտըգը կէվբէքլերին բաքթինի պէրապէր ալտը։ Օպսերվաթուար մէյատանընտա արապայա պինիպ, Սէն-Տընիյէ կէօթիւրմէսինի թէնպէհ իթտի. օրատա արապասան էնիպ, պիր էքմէքճի տիւքքեանընա կիրտի, իքի քիւչիք էքմէք ալտը. օրատան տա չըզրպ, պիր պագալ տիւքքեանընա կիրտի. պիրազ տանա սէօյիւշիւ իլէ պիրազ տա ճամայն ալտը. էքմէքլէր վէ կէվբէք բաքթիյէ քեաֆֆէսինին պաղլաթտրրրպ պիր բաքթի եարտը վէ բաքթիի ալընպ, Շաթօ տ'Օ օսգաղընա գատար եիւբիւտի. օրատա պիրիսինի պուլտը վէ բաքթիի Սէնա, վէ Զաթը չէվգէթսիմաթը հաղրէթը Խիլաֆէթբէյնիյէ վէ Տէվլէթը Ալիյէյերինէ սատրգանէ իչֆաի խրամէթ էյլէյէկեկնէ տատիր էմրը թանչիֆի իճրա օլունրգ, մահալլերինատ պուլընան Խուլասի վէ Թէվֆիդ վէ Ֆիրուզ էֆէնդիրին ուսուլը մուգարրէրէ վէճէյլ իճրաի թանչիֆէրի հագգընտա տախի՝ էտիրնէ վիլայէթը ճէվիլէսիյլէ Սաղզ վէ կէլիպօլու միւթէտարրէֆլարընա թէպլիղատթը միգիսմէյլէ իչֆա խիրմիշ տիր։

Կիւմիշխանէյը խասթախանէսինէ մէմուր ամրպպատան գայմագամ իզզ. Հաշիմ պէյէ՝ զրտէմ վէ էհլիյէթի ճիհէթիյլէ թէրքիէն մրրալայրգ բիւթպէպի թէվճին պուլբրլմըշ տրը։

* * *

ԹԱԼԻՍՄԱՆ

Ճէմիյէթը ռուսումիյէ ազալրը՝ Բրէվէզա խանէտանընտան սատ. Տէրվիշ բաշայա,

Մանասթըր վիլայէթինատ Բէքլին գազասը գայմագամըդը՝ Գօլօնեա գայմագամը Մահմուտ Մահիր էֆէյէ,

Գօլօնեա գազասը գայմագամըդը՝ Բէքլին գայմագամը Շէհ.քրի էֆէյէ,

Էսիրնէ վիլայէթի իսթինաֆ մահքէմէսի միւտտահիի ումումիկի՝ Թրապիզոն վիլայէթի իսթինաֆ մահքէմէսի միւտտահի ումումիսի սապգ Եզզ. Նուրուսի էֆէյէ,

Թրապիզոն վիլայէթի իսթինաֆ մահքէմէսի միւտտահի ումումիկի՝ Պաղտատ վիլայէթի իսթինաֆ մահքէմէսի ճէզա տահիրէսի բէյսի եապագ Եզզ. Ղալիպ պէյէ,

Կէլիպօլու սանճագը պիտայէթ մահքէմէսի միւտտահի ումումի մուավինիկի՝ Սաղզ սանճագը պիտայէթ մահքէմէսի միւտտահի ումումի մուավինի տաղզ Թէվֆիճ էֆէյէ,

Սաղզ սանճագը պիտայէթ մահքէմէսի միւտտահի ումումի մուավինիկի՝ Բրէվէզա սանճագը պիտայէթ մահքէմէսի պաչ քեաթիպի սապգ Ֆիրուզ էֆէյէ Թէվֆիհ պուլբրլմըշ, վէ մումայէյհիմատէն Ղալիպ պէյին Տէրսատատէթ պուլունտրընա մէպնի՝ մուղայիրը տատաէթ հարաքեաթատա պուլունմայաճաղընա, վէ Զաթը չէվգէթսիմաթը հաղրէթը Խիլաֆէթբէյնիյէ վէ Տէվլէթը Ալիյէյերինէ սատրգանէ իչֆաի խրամէթ էյլէյէկեկնէ տատիր էմրը թանչիֆի իճրա օլունրգ, մահալլերինատ պուլընան Խուլասի վէ Թէվֆիդ վէ Ֆիրուզ էֆէնդիրին ուսուլը մուգարրէրէ վէճէյլ իճրաի թանչիֆէրի հագգընտա տախի՝ էտիրնէ վիլայէթը ճէվիլէսիյլէ Սաղզ վէ կէլիպօլու միւթէտարրէֆլարընա թէպլիղատթը միգիսմէյլէ իչֆա խիրմիշ տիր։

Կիւմիշխանէյը խասթախանէսինէ մէմուր ամրպպատան գայմագամ իզզ. Հաշիմ պէյէ՝ զրտէմ վէ էհլիյէթի ճիհէթիյլէ թէրքիէն մրրալայրգ բիւթպէպի թէվճին պուլբրլմըշ տրը։

* * *

ՆԻՇԱՆ

Պուլկարիսթան գօմիսէրլիկի պաչքատիպի սատ. Ռէչիտ պէյ հաղրէթլերինէ՝ մէսաիի մէմատուհէսինէ մէպնի թէպտիլէն Շնճի բիւթպէ Մէհիտի նիշանը ինանմ պուլբրլմըշ տրը։

ԱՀՎԱԼԸ ՍՐՀՀԻՅԻՆ ՎԷ ԴՕԼԷՐՈՒ

ՐԷՄՄԻ

Պիմարխանէտէ վէ ճիհաթը սաիրէտէ՝ տիւն սաաթ 7յէ գատար օյան մէճմուը վուգուաթըն տէրէճմանը իլան գբլընմըշ իսի։ 0 սաաթտան պու սապահ սաաթ 12յէ գատար պիմարխանէտէ 2 միւսապ վէ էսկի խասթալարտան 2 վէֆիյաթ օյուպ, անտէն պու կիւն 7յէ գատար իսէ՝ նէ միւսապ վէ նէ տէ վէֆիյաթ վուգու պուլմամըշ, վէ խասթալար միյանընտա չիֆայապ օլանլար տախի օլտըգը կիպի, չիպհէրլի խասթալըգտան տիւնտէն պու կիւնէ գատար Գէյօղունատա Եէնի Շէհիր ճիվարընտա 1 վէ իսկիւտար մահալլաթընտա 4 վէ ըմիամալտա Քէչէճիլերտէ 1 վէ Գէյզգօզտաքի տաիրէ խասթախանէսինտէ պուլընան պիր քիչինտէն պաչգա տահա 1 վուգուաթ օյուպ, միւտավիթը լաղըմէկերի իչֆա գբլընմագտա, վէ պունլարտան վէ էվվէլճէ իրան գբլընանլարտան պաղըլարընը ահվալը սրհհիյէլերի էյի պիր հալտէ կէօրիւլմէքտէ պուլընմըշ տրը։

2 Իյլուլ 309

* * *

ԳԱՐԱՆԹԻՆԱ ՎԱԶԸ

Տ-Էրէէ Ո-մ-ոբ Սրհհիյեան.

Մօնագօ իլէ Գելճիգատա քեաին Անվէրս չէհրինտէ, վէ Իթալիանը՝ պաղը մահալլերինատ սրհհիյէը ումումիյէ մաթլուպ տերէճէտ իսէ տէ, Սիչիլիա ատատընը ահվալը սրհհիյէսի մուճիպը չիպհէ պիր հալտէ պուլընտրը՝ իչարաթը բէսմիյէտէն անլաչրմասընտա պինէն, Մօնագօ միվարէտատը հագգընտա վազ օյանան 5 կիւն գարանթինասընը՝ Գլազօվէն վէ Գէյրուսի վէ Թարապլուսը Ղարպ թէհֆիֆուզխանէլերինին պիրինտէ իճրա օլունմագ, վէ 28 օգոստոս 309 թարիխինտէն իթիպարէն չըգաճագլարա չամիլ օլմագ իւզրէ՝ 3 կիւնէ թէնզիլի, վէ Անվէրսատէն կէլէնլերէրէ գաբը իրթթիխաղ օլունան 24 սաաթ իհթիյաթ գարանթինասընը՝ լաղվըյլա, 31 աղօսթօս 309 թարիխինտէն իթիպարէն մահալը մէգքիւրատէն կէլէճէքլերին՝ թապիպ օյան Օսմանը սրհհիյէ մէրքեզլերինտէ եալընը մուայնէնէ թըպպիյէյէ թապի թութուլմասը, վէ Սիչիլիա ատատընտա քեաին Մէսինա լիմանընտան 31 աղօսթօս 309 թարիխինտէն իթիպարէն չըգրպ կէլէճէք պիրճիւմլէ սէֆինէլերին՝ մէգքիւր թէհֆիֆուզ մէվգրլարընտան պիրինտէ 10կիւն գարանթինայա վազը, վէ երինէ օն կիւն գարանթինայա թապի պուլընան Բարբոռոսան մասատա՝ մէգքիւր ատանրն տիկէր սահիլլերինտէն կէլէճէքլերին՝ մէգքիւր թէհֆիֆուզխանէլերին պիրինտէ 5 կիւն գարանթինայա գօնուլմասը, վէ Սանթա-Մարիա տի Լէուգայա գատար վէնէֆրիք քէօրֆէզինտէ քեաին Իթալիա սահիլլերի իլէ Ֆրանսա հուտուտընտան՝ Լիվօրնօ տախլի օյտուգը հալտէ օյայա գատար Պահրը Սէֆիտ իւզրինտէ պուլընան Իթալիա խաքէլէրինտէն օգոստ. 31 թարիխինտէ իթիպարէն կէլէճէքլերին թապիպ օյան Օսմանը սրհհիյէ մէրքեզլերինտէ 24 սաաթ իհթիյաթէն գարանթինա ալթընա ալընմասը, վէ Իթալիանրն Պահրը Սէֆիտաէքի տիկէր սահիլլերինտէն կէլէնլեր հագգընտա իճրասընա էվվէլճէ գարար վերիլմիշ օյան մուամելմը թէհֆիֆուզիյէնին տախի քէմաքեան իճրասը խուսուսյարընա՝ կէչէն սալը կիւնիւ ինիգատ իսէն Մէճլիսը Ումումը Սրհհիյէտ գարար վերիլերէք միգթազիյաթը իչֆա գբլընտրղընը իլանընա իպթիտար օլունաը։

* * *

Իզմիրատ՝ օգոստոս 31աէն սկպտ. 1է գատար 2 Եահուտիտէ շիպհէրի խասթալըգ միչահէտ օլընըպ, 3 կիւն էվվէլ խասթալանարագ էվվէլքի կիւն իսպէրէ ալընան 1 Եահուտինին տախի՝ մէգքիւր խասթալըզա տիչար օլտըգը, վէ պունլարտան վէ էվվէլճէ իրան գբլընանլարտան պաղըլարընը ահվալը սրհհիյէլերի էյի պիր հալտէ կէօրիւլմէքտէ պուլընմըշ տրը։

2 Իյլուլ 309

* * *

ԳԱՐԱՆԹԻՆԱ ՎԱԶԸ

Տ-Էրէէ Ո-մ-ոբ Սրհհիյեան.

Մօնագօ իլէ Գելճիգատա քեաին Անվէրս չէհրինտէ, վէ Իթալիանը՝ պաղը մահալլերինատ սրհհիյէը ումումիյէ մաթլուպ տերէճէտ իսէ տէ, Սիչիլիա ատատընը ահվալը սրհհիյէսի մուճիպը չիպհէ պիր հալտէ պուլընտրը՝ իչարաթը բէսմիյէտէն անլաչրմասընտա պինէն, Մօնագօ միվարէտատը հագգընտա վազ օյանան 5 կիւն

Էվվելքի ագչամ ճիսրը Մուսթաֆա Բաշա թէհսիլդարանէսինէ 46 եօլճու կէլէրէք իքմալը միատէթ իտէն 79 քիշիյէ բրաթիգա վերիրմիշ, վէ թէհսիլդարանէտէ պուլունան 126 քիշինին ահվալը սրհհիյէլերի պէրքէմալ պուլունմիշ տրը։

Քէզա օգոստոս 29ընա գատար Ուշագ թէհսիլդարանէսինէտ պուլունան 30 եօլունուն ահվալը սրհհիյէլերի պէրքէմալ պուլունմիշ, վէ Սէմավ թէհսիլդարանէսինէտ գարանթինա միատէթինի իքմալ իտէն եօլճրլարա թէմիզ բրաթիգա վերիրմիշ տիր։

Քէզալիք օգոստոս 20 վէ 21ինէ կիւնլերի Համիտիյէ թէհսիլդարանէսինէ տաթիլ օլուպ իքմալը միատէթ իտէն 2 եօլճուրա թէմիզ բրաթիգա վերիրմիշ, վէ օգոստոս 31ատէ 6 եօլճու կէլէրէք գարանթինա պէքլէյէն սայր եօլճուրարն ահվալը սրհհիյէսի պէրքէմալ պուլունմիշ տրը։

Խուրա թէհսիլդարանէսինէտ 58 վէ Սիւրմէնէ լիմանընտա 21 սէֆինէ պուլունըպ, 122 քիշիտէն իպարէթ օլան ռէիս վէ թայֆալարըն ճիւմլէսինին սրհհէթլերի պէրքէմալ պուլունմիշ տրը։

* *

Իգթիգա իտէճէք պաղը մահալլերտէ ինշասը մուգարրեր օլան թէհսիլդարանէլէր իչիւն, միւհէնտիս Մ. Տիւլէ թարաֆընտան միւթեահսիտ բլանլար թանզիմ օլունարագ, պու քերրէ Իսթանբուլ սրհհիյէյէ թագտիմ օլունմիշ տրը։ Ուսուլը ֆէնինիյէյէ թէմսիլյալ մուվաֆֆագ օլարագ թանզիմ գրլունան մէգքիւր բլանլարը թաթպիգիյլէ, միգրօպլար քեամիլէն մահվ իսթէպիլէճէք տիր։

Գուլկարիսթան հուսուսունա քեաին էէպկյէվօ նամ մահալատ պուլունան թէհսիլդարանէ 36 քիշիտէն գիյատ նուֆուս իսթիապ իտէմէտիկինտէն, մէգքիւր թէհսիլդարանէյէ էվվելքի կիւն եաբնընդ 36 եօլճը գապուլ օլունաբաղ կիւրմ, պու սէպէպէ մէպնի գարարը ախիրէ տէկին թէհսիլդարանէի մէգքիւրէ արթըգ եօլճը գապուլ օլունմամասընա գարար վերիրմիշ օլսաբը վէ տէբրատէսթը ինչա պուլունան 12 քիշիլք պիր պարագանըն տախի պիր գաչ կիւնէ գատար խիթամ պուլաճաղը իչիտիրմիշ տիր։ 15 նէֆէր եօլճը՝ ալտաֆը՝ սեպտ·ին 5ինտէն պէրու ճիւրը Մուսթաֆա Բաշատա պէքէյէմէքտէ օլարաբ, հուտուտտան եօթէյէ կիւմէք իսթէյէն եօլճրլարա պիւէթ վերիրմէմէքտէ տիր։

Թայկանատա սեպտ·ին 9ընտան 13ինէ գատար 2 միւսաղ 2 վէֆիյաթ, վէ մեգքիւր շէհրին էթրաֆ վէ հէվալիսինտէ 10 վուգուաթ 12 վէֆիյաթ զուհուր իթմիշ տիր։

Ինկիլիթէրանընն պաղը շէհիրլերինտէ վէֆիյաթը մուճիպ պաղը գօլերա վուգուաթը զուհուր իթմիշ տիր։

Պէլգրատտա գօլերա զուհուր իթմէսի իւզերինէ՝ Գուլգարիսթան էմարէթի՝ Զարիպրօտտաքի 5 կիւն գրանթինայը թէղեիտ իլէ, Սըրպիսթան ճիհէթինտէն հուսուսունը հիչ պիր թարաֆընտա կէչիպ տէօնէնլերէ միւսատտէ իթմէմէքտէ տիր։

Սեպտ·ին 11ինտէն 13ինէ գատար Իպրարլտէ 21 վուգուաթ 10 վէֆիյաթ, Կալացատա 5 վուգուաթ 4 վէֆիյաթ, Ճօրճէվօտտա 1 վուգուաթ 2 վէֆիյաթ, Սիւնդեատ 3 վուգուաթ 2 վէֆիյաթ օլմուշ տրը։

Սէվասթօրօտտա սեպտ·ին 9ընտան 13ինէ գատար հիչ պիր վուգուաթ օլմամըշ տրը։

Զիպէֆչէ ճիհէթինտէն Սըրպիսթանա կիրէն եօլճրլար հագգընտա՝ մուայէնէի թըզպիյէ իճրասընա գարար վերիրմիշ տիր։

Ֆաստա թանճատան Թ-յէ կագէթասընա իյար օլունտըղընա կէօրէ, Մօղատուր թէհսիլդարանէսինէտ 50 գատար վէֆէյյաթ վուգուաթ կէլմիշտիր։ Էյլէկմ 25 խասթա մէվճուտ իմիշ։

Բումանիատտա յուլիսին 21ինտէն սեպտ·ին 4ինէ գատար 1015 վուգուաթ 594 վէֆիյաթ օլմըշտըր։

Ինկիլիզ սրհհիյէ մէմուրլարընն գարարը իւզերինէ, Մէճլիսը Մեպուսան պիւթիւն կէճէ թէֆֆիւնի տէֆ իտէն էճզալը իլէ թէմիզլէնտիկի կիպի, Լօնդրատտա տախի թէտատպիրը թէհսիֆֆուղիյէ ֆեվդեատտէ տիգդաթ իտիրմէկէ պաշլանմըշ տրը։

Մօնթէլիէտէն կէօնատէրիլէն պիր թէլեկրաֆտա, օրատտա տախի գօյէրատան 1 քիշինին վէֆաթ իթտիկի պիտիրիլիյօր։

* *

Զուգուր Զէյմէտէ վազը օյուպ տուվարճը վէ համամճը ամէլէսի թարաֆընտան իսքան օլունան խան 80 օտատան իսպարէթ պուլունտըղը հալտէ, տէրունինտէ պլինտէն զիյատէ էշխասընն եաթըպ գալգմասը՝ գավատը սրհհիյէյէ մուպարիր օլաճաղընտան, մէգքիւր խանատաքի գալապալըղընն տաղրարլարագ մուզիրը սրհհէթ օյմայտաճագ պիր հալէ վազը, վէ ապտէսթանէլէրին տախի թէմիզլէթտիրիլտիկի, վէ Քէօրրիւ պաշը իլէ Պէթ Բագարը ճատատէսինտէ քեաին թավուգճը վէ խավկարճը վէ պալըգ թուզլարը տիւքքանլարընընն տէօշէմէ թախթալարը գալարըրլարագ, դեմինլերինէ Թրիէսթէ թաշը վէ չիմենթօ թէֆրիշ եթտիրիլտիկի կիպի, թավուգճը տիւքքանլարընտապուլունան թավուգլարընն մըգտարը մուզիրը սրհհէթ օյմայտաճագ տէրէճէտէ ապալիբմըշ տրը։

Իւսկիւտար պիմարխանէսինտէ չիւպհէլի խասթալրդտան վէֆաթ իտէնլէր՝ Գարաճա Ահմէտ գապրիսթանընան տէֆն իտիրմէյիպ, ճիվարընտա եօլ վէ խանէ պուլունմայան վէ Նուհ Գուլյուսընն ալթ ճիհէթինտէն պէտ իլէ Սէյտ Ահմէտ տէրէսինէ տօղրու տէօրթ թարաֆը տուվարրա մուհաթ օյուպ, Սէրվիլիք վէ Լէպէպիճի Ասասը թապիր իտիյէն մահալլերէ տէֆն օյունմագտա պուլունտըղը, վէ օրաճա իթթիհամ օլան թէտապիրը թէհսիֆֆուղիյէ վէ թարհիրիյէ սէմբէսիյլէ թէհսիֆիլնաթ ինթիշարընա իմքան պրրագրմամագտա իտուկի անլաշըրմըշ տրը։

Պաղտատտա գուհուր իտէն գօլերա իղրաթի՝ չէհրը մեգքիւրտէ քեաին հապսխանէյէ տախի սիրայէթ իթթիկինտէն, մէգքիւր հապսխանէնին գալապալըղը տաղրարմասը հագգընտա մագամը Սատատէթտէն Ասլիյէ նէգարէթինէ եվամիրը լաղմէ իթա պուլրրլարը իչիտիրմիշ տրը։

Էվգաֆը Հիմայուն նազրը Զաբիպ բաշա հազրէթլերի՝ տիւն պիլճիմէ իմարաթը ամիրէ էքմէքճի վէ աչճպաշըլարը.լրա սարը լաղմ կէլէնլերի նէզտէրինէ ճէլպ իտէրէք, թանզիֆաթա ֆէվգէյատէ տիգդաթ իթմէյէրինի էմր ու թէնպիհ պուլուրմըշտր տրը։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ՆԻՔՍԱՐ

Միէլլիթ էֆէնտի,

Ճիւլուսը մէյամինմենուսը Հիմայունընն 17ինճի սէնէի տէվրիյէսի, մանը հալին 19ընա միւսատրթ կէչէն բէնճչենպին կիւնիւ պէլտէմիզճէ էմար նամէսպուգ մութանթան պիր սուրէթտէ իճրա զըլընմըշ տրը, չէյլէ քի։

Եէվմը մէգքիւրտէ 21 բարէ թօր էնտախթրյա էհալիյէ իլանը մէսար զըլընըպ, պու միւնասէպէթլէ պէօյիւք քիւչիւք ճիւմլեթէն իճրա օլունաճաղ զինէթ իչիւն չէվզ ու սիրուրլա մալամալ պուլունմագտա իտիլէր։ Կիւնտիւզին սաաթ 7 բատտէլերինտէ վէքիլը գայմագամը գաղա իզզ· Ռիզա պէյ, էֆէնտիմիզ Թաթարը ալինպաչընը ասքերկյէ, իւնիւֆֆանը ասքերկյէ, ֆօրմալարընը լապա պուլունտուգլարը հալտէ, պէյէտիյէ ռէիսի ռիֆ. Մուսթաֆա պէյ, իհալէ մէմուրը ռիֆ. Թեվֆիկ էֆէնտի, Զբասթ պանգասը ռէիսի ռիֆ. Մահիր էֆ., Բէյմի մէմուրը ռիֆ. Խաչիկ էֆ., վէ այանը գաղա, վիճուռը պէյտէ վէ թիւճարանը միթթէպէրանտան չօզալը հազրը պուլունտուգլարը հալտէ, ռէսմը թէպրիք պիլիճա, վէ նարպը գաղա ֆազ. Նաճը Սալիհ էֆ. թարաքընտան տուտի վանճիպ իւլ էտաի հաղլէթը Շէհինչահյի միւթզամմին պիր տուտի պէլիզ դրասթ, վէ հազրըուն՝ սաֆպէսթէի իհթիրամ օլարգլարը վէ քէմալը խուլուսը գալպա ամինան պուլունտուգլարը հալտէ, տուտի մէգքիւրընն խիթամընը միթեազրպ, վէքթիւրն մումիյէյէ Բիրա պէյ իլէ, պլնպաչը Մուսթաֆա պէյ էֆ.էր թարաֆընտան վէ Մէքթէպը Բիւչիյէ չակիրտանընտան Հիւսնիւ վէ քիլիսէմիզ ճէմիյէթի Սանենապահի Գարամահտեսան ռիֆ. Մարտիկ էֆ. Թարաքիարընտան բէյէրբէյ պիրէր նուֆուզ պէտիզ դրասթ օյունարագ, գըյամէն իսթիմա իտէն քեաֆիֆէ հուզզար թարաքընտան իչ ատֆա «Բատիշահըմ չօգ եաշա» սէտաի սատագաթ խթիմասը այյուզէ չըգարըլմըշ տրը։

Ագչամ իճրան չէհրային իտիլիպ, հիւքիւմէթ գոնագը, ասքերկյէր տաիրէսի, թէչկյոֆիանէ, Բէյմի իտարէսի, եհալէ մէմուրը Թէվֆիգ էֆէնտի արամազ պուլունտուրը խանէ, պանգ բէիսի Մահիր էֆէնտի խանէսի վէ սաիր խան, ալիւքքան վէ խանէլէր բէնկեարէնք գանտիլ վէ պայրաղլար իլէ ռանսասրմըշ օյտուղը կիպի, Առաջնորդարանըմզզ տախ՝ Թաղական Խորհուրդը զայյուր Ասեղապեան մումիրէյէ Մարտիկ էֆ. վասթասըյա բէնկեարէնք ֆանօս, գանտիլ վէ պայրաղլարա Թէկէին իտիրմիշ օյտուղը հալտէ, Առաջնորդարանտա էնվահ չիէքէլերէ միւդէյյէն պիր ալպամ իւզերինէ վազ ու թաալիգ իտիրմիշ օյան «Բատիշահըմ չօգ եաշա» լէվհասը իչպու զինէթէ պիր զաթ սահա բէմնազպախշ օյմագտա իտի։

Սաաթ 2 բատտէլերինտէ վէքիլը գայմագամը գաղա մումիրէյէ Բիզա պէյ, վէ սաիր վիճուռը պէյտէ Առաջնորդարանըմզզի պիթթէյրիճ, միւթեվէլլանը միլլեթէն ինթիրամաթը ֆախրա իլէ գապուլ իտիլէրէք, վէ օ սըրատա մէքթէպլիմիզ մուալիմը Եվվելքի Բէլլէքճան Յովհաննէս էֆ. վէ մէքթէպ շակիրտանը միւթալանընան Խաչերան Պ. Մաքսուտ թարաքիարընտան հէյէթը իտարէ վէ միլլեթ նամընա մէհամիտ ու մէքթեպիմիզ հաղրէքը Թաճատարիի նազմէսազ ու նամըզգէրէտտազ օլարաղ, պիւրմամամ հուզզար ամինան օյմուշ, վէ պրոտէհոս Ագ. Թաղ. Խորհուրդընզզ քեաթիպի Տէրվիշեան Յարութիւն էֆ. թարաքիրնան կիւլապտանա սէրբիլմէքտէ օլան կիւլ սուբ վէ շէրպէթ վէ գանվէլէր իբարամ իլէ հիմնէրէն թալթիճ զըլընարագ, հազրըուն՝ բէսմը զիյնէթին թէրթիպինէ մէմուր օլան զէվաթասն, վէ պահուսուս Թաղ. Խորհուրդընզզ Ատանապահ Մարտիկ էֆ.ան վէ միւթեվէլլանը միլլեթէն կէօրմիշ օլարզլարը մուամէլէի նիւվազիչքարանէսէն տօլայը ֆէվգէյատէ մէմնուն վէ միւթէշէքքիր օլտուղլարը հալտէ ավատէ պուլուրմըշլար, վէ մէմուրինը հիւքիւմէթ, տաիրէի ասքերիյէյէ, վէ Բէյմի, բօսթանճի տաիրէլէրինէ կիտէրէք, սէյր ու թէմաշա վէ իճրաի սիւրուր վէ էտիյէի խոյրիյէ հիլաֆէթթէնանի պէրավէլտէի զէպանը իսլաս խրիտիքճէն օտնրա, կէճէ սաաթ 7 բատտէլերինտէ հէր քէս խանէսինէ տաղըլարագ, թապէսագան իճրաի չէհրայինի մէսէրլէթ գարին իտիրմիշ տիր։

Մարտ Դարմանդեան

20 օգոստ. 1893, Նիքսար

ՄՈՒՀԱՔԵՄԻ

Էնգարէ վիլայէթի իսթինաֆ մահքէմէսի ձէգա տախրէսինէն իթա օլընըպ պու քերրէ Մահքէմէի Թէմիզ ճանիպինէն թաստիգ զըլընան պիր զըթա իլամ զապթնամէսինին տիւնքի նիւսխէմիդաէն տէվլաթ։

Օլ ճիւրմի թէշքիլ իտէն ամալ վէ մէգասիտտ քէնտիսինին տախի իշթիրաքընտան նէշէթ էյլէմիշ օլարը վազիհ վէ այան, վէ սայէի ինզրպաթվայէի հազրէթը Բատիշահիտէ, մէմալիքը Շահանէնին հիչ պիր թարաֆընտա թէհտիտինի իյգայա միգթէմիր պիր զուվվէթ թաասվվուր օլընամայաճաղընա կէօրէ, մէրգումընն կէրէք մէգքիւր գոմիթէ վէ Անտոն Ռիշտունի վէ կէրէք վիճուտինտէն խէվֆ ու իրթիրազ էյլէտիկլերի տէրմէյան իթթիկի Փանոս վէ Կիւլպէնկ վէ Միսաք կիպի էշզայայը հիւքիւմէթը Սէնիէյէ իպարա իլէ տէրատէսթ իթթիրէրէք, հէմ մէճպուրէյթը գանունիյէսինի իյգա, վէ հէմ տէ ասայէ վէ էմնիյէթը ումումիյէյէ պիր իստրամէթ էտա իթթիշ օլաղիլէճէկի տէրքեար իքէն, գամիթէնին տէվամը իգնատաթընա վէ էշզայի մէրգումէնին իսթիմարը չէգալէթ վէ ֆէգահաթարընա մէյանան վէրէրէք ումումըն ասայէյ վէ էմիրյէթինին իհալը էպապընա սայ իթմիշ սիմէք օյմասընա, վէ Շեաարշ սաաթի չիրքէթը ֆէսատիյէտէ տաիրէ օյմասրզընը պէյանա պէրապէր, միւթթէհիմլէրէն Անտոն Ռիշտունինին Աատատատա քէնտի եէրինէ մէքթէպ խօճասը օյմասը մունատէպեթիլէ թանը օլարզընը, վէ մէրգումընն Տէրվէանք մանասթրընը պէրապէր գաղանա գամանը գամանը գամանը

HAMBURC MUNICH UNITED

ՀԱՄՊՈՒՐԿ վէ ՄԻԻՆԻԽ

ԵԱՆԿԷՆԱ ԳԱՐՇԷ

ՄԻԻԹԷԼՖԻԳ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԴՈՒՄԲԱՆԵԱԼԱՐԸ

Սէրմայէ	Ֆրանգ 8,000,000
Իսթիյաթ ադչէսի	» 6,880,695
Սէնէվի հասրլաթ	» 16,890,344

Գու չիրքէթլէր՝ ՔԻՖՍԼԷԹԸ ՄԻԻԹԷԳԱՊԻԼԷ ԻԼԷ վէ էՎԼԷՆ ֆիթթլա մաղազալար վէ խանէլէր վէ պունլարտա պուլունան մալ վէ էմթաա վէ եշա սիկուրթա իսէրլէր։

Տէրսսաատէթտէ վէքիլը մութլագ

ՖՐԱՆԳՖՕՐԹՈՒԱԶ

ՏԷՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Սէրմայէ ֆրանգ 6,250,000 — Իսթիյաթ ադչէսի ֆրանգ 2,585,853

Գու գումբանեա՝ վարօր վէ եէլքէնլի կէմիլէրէ կիւքլէնլի էմթաա վէ մալլարը վէ բոմթա վէ նագլիյէ գումբանեալարը՝ նա թէսլիմ օլունան զլպրյմէթ եշեա վէ ադչէ կլուքօլարը էՎԼԷՆ ֆիյաթ վէ չէսիթլէ սիկուրթա իսէր։ Լշնահ մէգքիւրէ իւզէրինէ մէպալիզ քիւլլէյէ սիկորթա խէպիրմէք իչիւն պու գումբանեա՝ Էվրօպատա 13 էմին սիկուրթա գումբանեասըյլա պիրլէշմիշ օլուպ, մուէսսասթը մէգքիւրէնին սէրմայէ վէ իսթիյաթ ադչէսի։

100,000,000 ֆրանգտան զլյատէ տիր.

Թէքմիլ Թիւրքիա իչիւն վէքիլը մութլագ

Սթամպօլտա Պաղչէ Դարուսշշոտա Անանիատի խանընտա ԳԱՌՆԻԿ ԱՍՏՈՒԱԾԱՏՈՒՐ

ՏԷՐՍՍԱՏԷԹ ԹՐԱՄՎԱԶ ՇԻՐԲԷԹԻ Իլա.

Շիրքէթ՝ քէնտիսինէ լիւզումը օլմայան պազը պէկիրլէրի սաթաճաղընտան, մէգքիւր պէկիրլէրին էՎՆԻՍՄԻԱԶԱԷՔ բէնճէնպիր կիւնիւ ալաթուրդա սաաթ իքթիլ չէրեէք կէչէրէք ԱԹ Բազարընտա միզայէսէսի իսրա իսիլէճէք օլաբզընտան, թալիպ օլանլարըն եէվմը մէգքիւրտէ ԱԹ Բազարընտա հազըր պուլընմալարը իլան օլունուր։

28 օգոստոս 1893 — 3—3

Տէրնատէթ

ԻԼԱՆ

Մ. Ֆօր պիրատելէրինին թահթը իտարէսինտէ պուլընան Պէյօղլուտա Տէօրթ եօլ աղզընտա Գումպարաճը եօգուչընտա Տլօկմանա սօգաղընտա քիաին Ֆրանսըզ մէքթէպի.

Մէքթէպը մէգքիւրը էյամը թաթիյէսի Բումի սեպտեմբերին 8ինտէ խիթամ պուլարագ, տէրսլէրէ տեվամ օլունճաճագ տըր։

Մէքթէպը մէգքիւրը բրօկրամը, Ֆրանսա մէարիֆ նէգարէթի թարգիրնտան թանզիմ օլընան բրօկրամա մուվաֆիզ տըր։

Ասլէն Ֆրանսըզ պուլընմայան չակիրտանը լիսանը մատէրզատլարընը թահսիլ իթմէլէրինի թէհսիլ, վէ պու սուրէթլէ պիր չօգ պիլէ բէխսէրինի մէմնուն իմէք իւզրէ տէրս սաաթլարը խարիճինտէ օյարագ, Թիւրքճէ վէ Բումճա վէ էրմենիճէ տէրսլէրի թէչխա իսիրմիշ տիր։

Արզու իսէն չակիրտանա հաֆթատա տէօրթ սաաթ Թիւրքճէ վէ հէր կիւն Բումճա վէ հաֆթատա 3 սաաթ էրմենիճէ թէտրիս օլընճաճագ, վէ պունէն ա-լէյհ պուլարը էլսինէ մէգքիւրէյի միւքէմմէլէն թանսիլ իթմէլէրի միւքին օլաճագ տըր։

Մէգքիւր տէրսլէր իչիւն այրըճա իճբրէթ թալեպ իսիլմէյճէք տիր։

25—11

«ՄԻՍՐԷՔ»

Երուանդ վէ չիրէքլաբը մարիֆէթիյլէ պու քէրրէ թէհիյէ վէ թէրթիպ իսիլմիշ օլուպ, մէվսաաը մուզիրրէտտէն սաիմ վէ արի օլմաը վէ միյսէյէ գուվվէթ վէ իչթիտա վէրմէք խասսէլէրինի հայիզ վէ պինտէհալէյէ սըհհէթը պէտենիյէ նաֆի պուլունմաը հասէպիյէ, աթրպպա թարգիրնտան տսախ թավսիյէ զըլընմագտա օյան խալխա իւրիւմ սուլյունտան մասմաուլ բաը վէ մասուիզա՝ մէօրլի չիչէլէր տէրունինտէ Միսքէթ իւնվանյլա վէ ֆիյաթը մագթուէլի միքթիսիլէսիյլէ զկրտէ թաատտա օյունան տիրքեանարտա սաթրմագտա օյաուզը՝ նէյէճէսյանա իլան օլունը։

Գալաթատա Պանդը Օսմանի սրրաստանա Եուսուֆ Իզզէտտին էֆ. խանը թահնընտաքի Միսքէթ տէրօսը վէ չէնրիմիդին մասրուֆ էֆզամանէլէրիյլէ Գալաթատա Գօմիսիոն խանը տէրունինտէ Պօղոս աղա լօգանթասընտա։

Վէրլօտա ճատտէսինտէ Նօ. 92 լօգանթատա։

Քիւրէքճիլէր օսգաղընտա Նօ. 27 Խայիկ աղա լօգանթասընտա։

Մանդզէրլար ճատտէսինտէ Նօ. 199 Արթին աղա դաղինօսընտա։

Օմմանէ ճատտէսինտէ Նօ. 111 Մակպէն Ռիւատ։

Թօքհանէտտէ տէօրթ եօլ աղզընտա Նօ. 1 Թիւթիւնճի Եանիտ։

Բէօրրիս իւզէրինտէ Պօղոդիյի վաբորլարը պաչընտա Իսթիֆանի Հաճի Գօսթիտ։

Եէնի Մահալլէտէ վաբոր իսկէլէսի գարշըսընտա Նօ. 122։

Սթամպօլտա Հաճօբուլօ խան իթթիսալինտէ Մէհմէտ բաչա խանընտա Նօ. 24։

Զարշը իչինտէ Մանֆաղաճըլար օսգաղընտա Թօգաթլեան լօգանթասընտա Նօ. 29։

Պէյօղլունտա Հաճօբուլօ չարշըսընտա Նօ. 10։

Գալաթա Սէրայը իթթիսալինտէ Նօ. 257։

Գալաթա Սէրայը գարշը օսգաղընտա Նօ. 6 Քիլիտի մաղազասընտա։

Հալէպ չարշըսը տէրունինտէ Օհնիի աղա լօգանթասընտա։

Ճատտէի քէպիրտէ Նօ. 54 չէքէրճի Հաճի Սարիմ աղաա։

Թարլա պաչընտա Նօ. 40 Անանեան տիրքեանընտա։

Իլէրուտէ աչրլաճագ տէբօլար տախի բէյտէրբէյ իլան օլունճաճագ տըր։

Բ. ՀԱՏՈՐ (Վէրջին) ԳԻՏԱԿԱՆ ԶԲՕՍԱՆՔ

40 Հրանգ եւ 42 Պատկերներով Գին է 4 Ղրշ։

Կը գտնուի Հայ գրատունները։

ՍԱՐՐԱՖԻԹԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 14 սեպտ.

Ինկլիզ. էհնամը Ինկ. Լէր.	98—18
Օսմ. էհնամը աչբլարը	21—93
» » գաբանտը	21—93
» » Սէրի Ա.	53—75
» » » Բ	33—75
» » » Գ	23 -25
Օթօման 1871	99—50
Օսմանլը Պանդաը	13—18
Ռուսխա իսթիդրադը	—
Մըսըր տույ. մութթահրատ	100—62
» իսթիյազը	103—
Տաիրէի Սանիյէի Մըսըր	103—
Ռօչիլտ իսթիդրադը	—
Պուլկար իսթիդրադը	83—
Գոմպիո Բարիզ 3 այ վատէ	25—46 20

—

Բարիզ 14 սեպտ.

Ֆրանս. էսհ. 3 % ֆր.	099—28
» » 4½ %	104—55
Եէնի Օսմ. էսհամը աչբլարը	22—17
» » » գաբանտը	22—17

Մէ-դոթէլ

Սէրի Բ.	33—90
» Գ.	23—60
Բումէլի չըմէնտըֆէրի	89—62½
Օսմանի	—
Օսմանլը Բէյթիսի էհնամը	382—18
« Պանդաը	583—12
Գրէյտի Լիոնէ	783—25
Գրէյտի Ֆոնսիէ	972—50
Գոնթրատար ա՝Հպանթի	—
Սիվէյիշ ադսիոնը	2715—
Իթալիա էհնամը	83—65
Մըսըր ֆոնտ. մութթահրատ	513—75
Բռազիլիէթ Թիւրք	—
Եուսան 5 % 1879	202—
Գոմպիո 3 այ վատէ	25—28½

—

Վիէննա 14 սեպտ.

Լօնտրա իւզէրինէ զամպիո	126—10
Բումէլի չըմէնտըֆէրի ֆի.	49—50
Օսմանլը Բէյժի ագսիոնը	188—70

—

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. ում. տուն ադչ. գաբ.	24—09
» » » էն կիւչք	24—12
» » » էն աչաղը	24—06
Գու սապահ աչբլարը գ. ք.	24—10
Թանվիլաթը Օսմանիյէ	87—
» » » էն կիւչքէք	—
» » » էն աչաղը	—
» » » աչբլարը գ. ք.	—
Սէրի Ա.	53—30
» Բ.	33—30
» Գ.	25—10
Բումէլի չըմէնտըֆէրի	89—25
Ագչէ ֆիաթի	6—
Բէլօր Դրշ.	—
Հէվալէսիզ » բէլօր	55—
Թանֆիյէ	22—

—

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Դրէյտի ժէնէրալ	7—20
Սթամպոլ Պանդաը	3—05
Օսմանլը Սիկուրթա չիրքէթի	3—07
Բէյժի ագսիոնը	16—26
Թրամվայ	5—85

—

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻՅԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղշ. տան	Ղրշ. Բ.
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարդը	107—38
Մէճիտիյէ »	97—20
Պէյլիք »	101—20
Ալթընըզ »	102—20
Ռնկիլիզ լիրասը	110—10
Ֆրանսըզ ֆրանքը	87—15
Բօր	89—35
Դրէսդրց ալթընը	51—15
Գարպոն գայմէսի	8—74

ԳԱՄՊԻՕ

Լօնտրա	109—¾
Բարիզ 3 այ վատէյի	22—97½

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՂԸ ՍԷՐԱՍԹԷՐԻ

ճանիպը ալիսինտէն

(1) Ասաքիրը Շահանէ մուայյէնաթը իչիւն 2 պուչուգ միլեօն զբյէտէն 3 միլեօն զբյէյէ գատար միսպայէա օլընճաճագ օյան մրսրը բիրինճինին իթասընա թալիպ օյան վէ չէրանթինի անլամագ իսթէյէնլերին մագամը Սէրասքէրի Լէվազիմաթ տախիլսինտէ կէյմէլէրի։ 3—2

Խաղինէի Էվգաֆը Հիւսայունճա թամիր վէ թէֆլիտ իթթիրիլէճէք 200 զբթա տէֆթէրիրին հէր պիր մէսարիֆի միւթահհիտտէ ալտա պուլընմագ վէ պատէլի պէյազ մէճիսի 19 ղրշ. հիսապլյա իթա զբլընմագ իւզրէ պէհնէրի 14½ ղրշ.տա թալիպի օօնտէսինտէ պուլընարդընա վէ Իլյուլըն 4ինճի ճումաա էրթէսի կիւնիւ. սաաթ 10ա գատար հէր զաչ բաբա վէ 6ինը բազար Էրթէսի կիւնիւ. քէզալիք սաաթ 10ա գատար 100տէ 5 թէնզիլ օյունը իսէ գատրլ օյունաճաղընա պինէն, նօգանըյլա թամիր ու թէֆլիտ իթմէք վէ տանա զիյատէ մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնլերին՝ Մէճլիսը Իտարէի Էվգաֆա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

30 ագոստոս 309 — 3—3

ՃԷՆՆԷԹՄԷՔԵԱՆ Սուլթան Մահմուտ խան վէ Վալիտէ Սուլթան պէնտերինտէ վագը օրման մահալինտէքի պարագատա գահվէ վէ լօգուսմ վէ չուրուպատան մասատա միսքիրաթա տաիր հիչ պիր չէյ սաթմամագ վէ պէյթուլթէթ իչիւն միւսաֆիր վէ միւսթէճիր գապուլ իմմէսէք վէ թէգարրուր իտէճէք պէտելի թարիխը իհալիտէն իսթիպարէն սէնէ պէ սէնէ Էվգաֆը Հիւսայունն խաղինէսինտէ թէսլիմ օլընմագ վէ միւզայէտէ իպլիթտասընտան իթիպարէն 31 կիւնտէ գարարտատէսի էֆֆիրիպ ասըլյա ալընմագ վէ 100-ատ 5 խաղինէ զամմը գապուլ օլընմագ չարթլարբյա եալընը մէգքիւր պարագանըն 3 սէնէլիկինէ 30 լիրայա մահալինճէ թալիպի պուլունարը՝ Շէհր Էմմանէթը ճէրիլէսինին 3 ադսօթօս 309 թարիխի վէ 114 նօմերօլը թէգէքրէսինտէ պէյան օլընմըշ օյտրընընան, մէգքիւր պարագաընը իսթիյճարընա զիյատէ պէտել իլէ թալիպ օյանլարը՝ թարիխը իլանան իսթիպարէն սէնէի հարիյէ իյյուլընը 15ինճի կիւնինտէ տէկին 100ատ 10 նիսպէթինտէ թէէմին ագչէսինի մուսթասրպէն ցէրատէթճէ էչէրէյէ թասարրուֆ օլընը՝ Էվգաֆը Հիւսայունն նէզարէթը ճէրիլէսի մուհասպէպի ումումիյէ իտարէսինէ, վէ մահալինճէ մէճլիսը իտարէյէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունուր։

1 իյյուլ 309 — 7—2

Զարչուի քէպիրտէ Իչլէմճիլէր իչինտէ սաքին իչլէմճի Արթին Ադչէրրագեանը իքիսընա Մանքէմի Թիճարէթ Իքնճի մէճլիսինէն հիւքմ օլընարագ, խուսուսուաթը իքիսախէսինին բուչէթ ու թէսվիյէսի զրմերնտա մահքէմէ պաչ քեսթիպի իլզէմ. Ասիմ պէյ էֆ. միւմ գօմիսէր վէ ասէսաը մաթլուսպատան Նիրմնեան Միհրան էֆ. մուվագգաթ սինաիք թային զրլընմը օլուսպարընտան, միւֆիլը մէրգում զիմմէթինտէ ալտաղը օլանարը՝ Դանունը Թիճարէթին 170ինճի մատտէսի մուճիպինճէ, մուսթէյէ սինաիք էֆ. Թարաֆընտան թանզիմ օլընմագ բարբրթօնը զրաբրնան սօնրա սասէթէ թահվիլի վէ եախատ եէնիտէն սինաիք ինթիհասը հագգընտա խթիչարէ օլընմագ իւզրէ իչպու 1893 տէսէսի իյյուլընը 14/28ինճի չարչէնպէ կիւնիւ Իքնճի Մանքէմի Թիճարէթին իքիսաա մախսուս օտայա կէյմէլերի։

Եուսուֆ աղանը սէնէ 308 վէ 149 նուսմէրօլը իլամ մուճիպինճէ Գանդման աղա զիմմէթինտէ մանքիմունպէն ալանմաը օյան մալիմ էլ մրզաար մէպալիդին թէկմնը խթիֆաը զրմերնտա մէսեուլը մէրզումը Պէչիքթաշտա Շէնլիք Տէպէ մահալլէսինտէ Մրբրրը Պաղչէսի սօզաղընտա մէքերբէր 44 նօմէրօ իլէ մուրագամ միւթէսարրքի օլաուը 800 զբրա արսանը հանզրյա ֆիբրուխթը՝ Պէյօղլու Պիտայէթ մանքէմէսի բէյսութը էվվէլիսիճանիպինտէն թանթը գարարա ալընմրշ օլաուղընտան, թարիխը իլանտէն 15 կիւն սօնրա պիլմիզայէտ ֆիբրուխթ իթթիրիյէճէկի Պէյօղլու Պիտայէթ մանքէմէսի իհրա մէմուրիյէթի ճանիպինտէն իլան օլընը։

31 ագոստոս 309

Միւթէվէլիա Եովսէֆ էֆ. վէրէսէօնտէն Անտոն պէյ իլէ Նեքտար հանըմըն Ալլահվէրտի Թէրէզոն հանըմա օյան զայրէդ իսթիֆա գուսուր տէնտէրինին թէսվիյէսի իչիւն, Գաազ գարիյէսինտէ Պահարիյէ օսգաղընտա մալիւմ էլ հուսուսիւ զրթա սէնէլէք թասարրուֆ օլընը 18 տէօնիւմ մա քէօչք պաղնն պահէօճճէթը չէրէյէ թասարրուֆ օլընը մաքէօչք 9 տէօնիւմ մահալին մէտեռնարա թէրքիլէ, տիկէր պիր գրթա սէնէլէ թասարրուֆ օլընը 8311 զբրա մուգաթալը, վէ կիչէ պիր գրթա սէնէլէ թասարրուֆ օլընը 6 տէօնիւմ մուգաթալը մահալին պէրմուճիպը իարիթա պունտան ապտէմ մէվզրի միւզայէտէյէ գօնբլարագ, Օսմանլը լիրասը 100 ղրուշ հիսապլյա 31,000 ղրուշտա թալիպի էօնտէսինտէ գալմը, վէ թարիխը իլանան իսթիպարէն 31 կիւնտէ, եանի կէյճէք թըշրինը էվվէլէն 3ինճի բազար կիւնիւ. սաաթ 10ա գատար 100տէ 5 զամմ գապուլ օլընմասը, վէ զիքր օլընան եէվմ վէ սաաթտա սօն միւզայէտէսի պիլիճրա գալարը գաթիսի վէրիլէրէք թալիպի էօնտէսինէ կէչիրիլմէսի մուգաբրէր օլարընընան, վէ անտէն սօնրա հէր նէ զամմ վուգու պուլուրսա գապուլ օլընմայաճաղընտան, 100տէ 5 զամմլյա թալիպ օլանլարընը վէ տանա արսատա մէպնի վէ չէհրի 40 ղրուշ քիրալը քեարկիր պիր պապ օտա կէտիրիլինին պիլթիւնի. հաճի Մահմուտ։

..9.. 7000.— Ճիպալիտէ Սիֆրիզզ մահալլէսինտէ Մուէգդին սօգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 76 մէթրօ արսատա մէպնի 9 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ 63 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ վէ չէհրի 100 ղրուշ քիրալա միթէհամմիլ ալչապ պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..76, 78.. 17500.— Դրսրգը գարիյէսինտէ Դրսրգը ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 367 մէթրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 միւշթէրէք գույու վէ 38 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ վէ չէհրի 330 ղրշ. քիրալը ալչապ պիր պապ պագգալ վէ պիր պապ ուսխանի տիւքքեանարընը նըսֆ հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..1, 4..25000.—Գատը Զէչմէսի գուրպինտէ Պար հիսար Մուսթաֆա Մուսիհէտտին մահալլէսինտէ բեաուիլ էֆ. սօգաղընտա տէրունինտէ 2 սաաղ օտա 2 գույու վէ 1 մահգենի միւշթէմիլ թախմինէն վէ թէրպիէն 912 մէթրօ պիր գրթա մենզիլ արսաը՝ յա տէրունինտէ 2 գույուը հավի արսաի մէդքիւրէնին դարյշըսընտա քեաին թախմինէն վէ թէրպիէն 342 մէթրօ պիր գրթա պաղչէնին պիլթիւնիւ. Նաղիֆ.

..72, 74..6667.— Թօքհանէտտէ Թօվթէօմ մահալլէսինտէ Պօսթան Պաղը ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 106 մէթրօ արսատա մէպնի 6 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ 114 մէթրօ պաղչէ վէ թահթընտա պիր պապ քէօմիրճի տիւքքեանընը միւշթէմիլ վէ մէճմուը չէհրի 110 ղշ. քիրալը նիմ քեարկիր պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի. միւնասիսի հաճի Հիւսէյին։

..14..7000.— Սարրաճխանէտտէ Տիւլկերզատէ մահալլէսինտէ խաֆֆիֆխանէ ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 16 մէթրօ արսատա մէպնի վէ չէհրի 50 ղշ. քիրալը միւլք մա կէտիք քեարկիր պիր պապ տիւքքեանընն պիլթիւնիւ. հաճի Ահմէտ։

..30..5000.—Լանկատա Իմնէպէք մահալլէսինտէ Լանկա Պօսթանը սօգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 38 մէթրօ արսատա մէպնի 38 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ վէ չէհրի 60 ղշ. քիրալը ալչապ պիր պապ տիւքքեանընն նըսֆ հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..9..4500.—Զէնճիրլի Գույուտա Ամիզ Ալի Բաչա մահալլէսինտէ Սիւսաֆիւ սօգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 60 մէթրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 41 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ալչապ պիր պապ մէնզիլին պիլթիւնիւ. հաճի Մահմուտ։

..6..4000.— Գումզաբուտա Նիշանճը մահալլէսինտէ Հէրվաճը սօգաղընտա տէրունինտէ 1 գույուլը միւշթէմիլ թախմինէն վէ թէրպիէն 68 մէթրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 68 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ալչապ պիր պապ մենզիլին 3 ղրուպ հիսսէսի. Հիւսնի.

..244...2000.— Պալաթ գուրպինտէ Հաճի իսա մահալլէսինտէ թախթա Մինարէ ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 76 մէթրօ պիր գրթա արսանը 6 հիսսէսէն 1 հիսսէսի. հաճի Հիւսէյին։

..48..1500.— Շէհր Էմինինտէ ճաֆէր աղա մահալէսինտէ Դէզիճէ Էվլիյա սօգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 60 մէթրօ արսատա մէպնի 1 օտա վէ 1 գույու վէ 136 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ալչապ պիր պապ մէնզիլին պիլթիւնի. հաճի Ահմէտ։

..2.. 8000.—Զարշը գուրպինտէ Մերճան աղա մահալլէսինտէ Թըղճըլար ճատտէսինտէ Դըգլար ալաբ խանը տէրունինտէ իսթի գաթտա թախմինէն վէ թէրպիէն 19 մէթրօ

..264..40000.—Ալյագաբուընտա կիլ ճամի մահալլէսինտէ Ֆէներ ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 342 մէթրօ արսատա մէպնի 8 ալչապ վէ 2 քեարկիր քի ճէման 10 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ 212 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ վէ չէհրի 80 ղշ. քիրալը ալչապ պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..4..3250.— Մահմուտ Բաչատա Ֆայէ խաթուն մահալլէսինտէ չըրգմագ Սիւրուրի սօգաղընտա, տէրունինտէ պիր պարագա վէ պիր գույու վէ պիր մախգէնի միւշթէմիլ թախմինէն վէ թէրպիէն 347 մէթրօ պիր գրթա արսանը ըուպ հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..51,53 ..50000.— Ֆէնէրտէ Ապաի Սուպաշը մահալլէսինտէ խաքէյէ մէյսանընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 165 մէթրօ արսատա մէպնի 15 օտա վէ 3 սուֆա վէ 1 գույու վէ 78 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ վէ չէհրի 500 ղրշ. քիրալա միւթէհամմիլ ալչապ պիրպիրինէ մութթասիլ 2 պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..5..45000.. Պէյազիտ միւդայէտտէսի 6000.— Պէյազքաչտա Եէնի Մահալլէտէ Զէչմէ սօգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 71 մէթրօ արսատա մէպնի, 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 38 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ վէ չէհրի 120 ղշշ. քիրալը ալչապ պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի. հաճի Հիւսէյին։

(1) Ճիմիլէէրին պաչարընտա իլաք հիզաատա պուրնան ուագամար՝ մահիւլաթը նիմէթօլարընը վէ իքինճի հիզատաքիլէր զրմերը մուխամմէնէլէրինի պիտիրմէքճէ պիրլէր։

EMULSION SCOTT

(ՍԿՕՏԻ ՕՀԱԼԵՐԷԿ)

ՄՈՐԻՒ ՁԿԱՆ ՕՈՒՏ ԻՒՂ.

Իբրեւ ինքնին որ շատ ի սպառյալ

Պատրաստեալ Ամերիկայ ՍԿՕՏԻ & ԲՕՈՒՆԷ.

ի Նիւ-Եորք.

Կաթին չափ ախորժահամ է

Մորու ձկան՝ ոմ իւղի բոլոր յատկութիւններէն զատ՝ հրոփոսֆ. ներու յատկութիւններն ալ ունի

Կը բուժէ թոքախտը

Կը բուժէ տարիներութիւնը

Կը բուժէ խոյլերը

Կը բուժէ հաղ, ցաւառութիւնները

Կը բուժէ ընդհանուր տկարութիւնը

Կը բուժէ մանկանց ճոգաճութիւնը

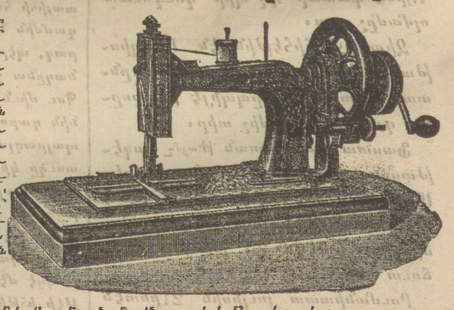
Բժիշկներէն ընդունուած է, տեղւոյն համար ուռճի, գեղատարա է, և ամենեն փոքրիկ ստամաքները կը տանին զայն։

Կը վաճառուի դեղաւոր դեղավաճառաց և դեղագործաց քով։

Սթամպոլ ՀԷՆՐԻԷՏԻ Հաճիէր վէ Հիրցէլ

ՖԱՄԻԼԵԱԼԱՐԱ ՎԷ ԹԷՐԶԻԼԷՐԷ ՄԱԽՍՈՒՍ ՄԷԾՀՈՒՐ ՎԷՐԹԱՑՄ ՖԱՊՐԻԳԱՍԸՆԷՆ

ՏԻՊԻԹ ՄԱՔԻՆԱԼԱՐԸ



Պիր միւտուրթեան պէրու քէսպը չէօրէթ իթմիշ օլան Վէրթ այմ ֆապրիգասընընն իսմ իթմէքտէ պուլընարը ուիբիշ մաքինալարընն նէֆֆասէթ ու մէմանէթի հէր թարաֆընան մեծ ու սեւնա օյունմագտա տրը։ Մէգքիւր մաքինալարընն տալա պօզուլմայարագ վէ էն ուֆագ թամիրէ իհթիյաճ պիլէ կէօրթէմէյէքէ 15-20 սէնէ մունթազամէն գուլլանըլապիլէճէյինի մէգքիւր ֆապրիգա թէհսիհատ իտարէ։

Պու մաքինալարընն տէբօպթէսը եարընդղ Տէրսսաատէթտէ Պաղչէ-Գարուսընտա Իսսէր էֆ. խանընտա Մ. Օքօղլի Պագ գումբանեասընընն թէճարէթէկեանը տրը։

ՖԻՅԱԹԱՐ ԷՀՎԱԼԷՆ ՏԻՐ

Իւղէրինտէ Վէրթ այմ իսսի օլմայան մաքինալար իսէ թագլիա տրը։